Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

2025/0239(COD)

12.5.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
294 - 447

Σχέδιο έκθεσης
Marit Maij, David Casa
(PE784.181v01-00)

Η ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου στο πλαίσιο των σχεδίων εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) [για τα σχέδια ΕΠΕΣ] το οποίο καθορίζει τους όρους υλοποίησης της ενωσιακής στήριξης σχετικά με την ποιοτική απασχόληση, τις δεξιότητες και την κοινωνική ένταξη για την περίοδο από το 2028 έως το 2034

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0558 – 2025/0239(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 294
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Ο παρών κανονισμός ***καθορίζει ειδικούς όρους για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου*** για την περίοδο προγραμματισμού 2028-2034 ***στο πλαίσιο της στήριξης της Ένωσης σύμφωνα με τους γενικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ], και ιδίως στα στοιχεία β) και ε)***.	(1) Ο παρών κανονισμός ***θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)*** για την περίοδο προγραμματισμού 2028-2034.

Or. en

Τροπολογία 295
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Ο παρών κανονισμός ***καθορίζει ειδικούς όρους για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου*** για την περίοδο προγραμματισμού 2028-2034 ***στο πλαίσιο της στήριξης της Ένωσης σύμφωνα με τους γενικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ], και ιδίως στα στοιχεία β) και ε)***.	(1) Ο παρών κανονισμός ***θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)*** για τηνπερίοδο προγραμματισμού 2028-2034 ***3***.

Or. en

Τροπολογία 296
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Ο παρών κανονισμός καθορίζει ***ειδικούς*** όρους για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για την περίοδο προγραμματισμού 2028-2034 ***στο πλαίσιο της στήριξης της Ένωσης σύμφωνα με τους γενικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ], και ιδίως στα στοιχεία β) και ε)***.	(1) Ο παρών κανονισμός καθορίζει όρους για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για την περίοδο προγραμματισμού 2028-2034.

Or. fr

Τροπολογία 297
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Ορισμοί
	(1) Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
	(1) «διά βίου μάθηση»: μάθηση σε όλες τις μορφές της, ήτοι, τυπική, μη τυπική και άτυπη, ανά πάσα ηλικία, που επιδιώκει τη βελτίωση ή την επικαιροποίηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των στάσεων ή τη συμμετοχή στην κοινωνία σε μια προσωπική προοπτική, προοπτική του πολίτη, πολιτιστική προοπτική, κοινωνική προοπτική ή προοπτική απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών προσανατολισμού και συμβουλών, περιλαμβάνει την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, τη γενική εκπαίδευση, την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, την

τριτοβάθμια εκπαίδευση, την εκπαίδευση ενηλίκων, τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και άλλα μαθησιακά περιβάλλοντα εκτός της τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και κατά κανόνα προωθεί τη διατομεακή συνεργασία και ευέλικτες μαθησιακές διαδρομές·

(2) «υπήκοος τρίτης χώρας»: πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης, μεταξύ αυτών απάτριδες και πρόσωπα απροσδιόριστης εθνικότητας·

(3) «βασική υλική βοήθεια»: τα αγαθά που πληρούν τις βασικές ανάγκες ενός ατόμου για μια ζωή με αξιοπρέπεια, όπως ενδύματα, προϊόντα υγιεινής, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων για τη γυναικεία υγιεινή, και σχολικά είδη·

(4) «ομάδα σε μειονεκτική θέση»: ομάδα ατόμων που βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων που βιώνουν ή διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας, κοινωνικού αποκλεισμού ή διακρίσεων στις πολλαπλές διαστάσεις τους·

(5) «βασικές ικανότητες»: οι γνώσεις, οι δεξιότητες και οι ικανότητες που χρειάζονται όλα τα άτομα, σε οποιοδήποτε στάδιο της ζωής τους, για την προσωπική τους ολοκλήρωση και ανάπτυξη, την απασχόληση, την κοινωνική ένταξη και την ενεργό συμμετοχή τους στα κοινά, ήτοι, γραφή και ανάγνωση· πολυγλωσσία, ικανότητες στα μαθηματικά, τις θετικές επιστήμες, την τεχνολογία, τις τέχνες και τη μηχανολογία· ψηφιακές δεξιότητες· δεξιότητες στα μέσα ενημέρωσης· προσωπικές, κοινωνικές και μεταγνωστικές δεξιότητες· ικανότητες ενεργού συμμετοχής στα κοινά· επιχειρηματικότητα· πολιτιστική και διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση και έκφραση· και κριτική σκέψη·

(6) «άποροι»: φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων,

συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, που διαβιούν στις πλέον ακραίες καταστάσεις αποκλεισμού από τη στέγαση, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με τους σχετικούς συμφεροντούχους, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία κριτήρια μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.

(7) «κοινωνική αιρεσιμότητα»: ο πλήρης σεβασμός των δικαιωμάτων και των προνομίων των εργαζομένων, όπως κατοχυρώνονται στην ενωσιακή, εθνική και άλλη σχετική νομοθεσία και στις ισχύουσες συλλογικές συμβάσεις ως προϋπόθεση για τη λήψη δημόσιας χρηματοδότησης·

(8) «κοινωνική καινοτομία»: δραστηριότητα που είναι κοινωνική τόσο ως προς τον σκοπό όσο και ως προς τα μέσα της, και ιδίως δραστηριότητα που αφορά την ανάπτυξη και την εφαρμογή νέων ιδεών για προϊόντα, υπηρεσίες, πρακτικές και πρότυπα, η οποία ικανοποιεί κοινωνικές ανάγκες και ταυτόχρονα δημιουργεί νέες κοινωνικές σχέσεις ή συνεργασίες μεταξύ δημόσιων οργανισμών, οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ή ιδιωτικών οργανισμών, ωφελώντας κατ' αυτόν τον τρόπο την κοινωνία και ενισχύοντας την ικανότητά της να αναλαμβάνει δράση·

(9) «συνοδευτικό μέτρο»: δραστηριότητα που αναλαμβάνεται πέραν της διανομής τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με στόχο την αντιμετώπιση του κοινωνικού αποκλεισμού και τη συμβολή στην εξάλειψη της φτώχειας, όπως η παραπομπή στις κοινωνικές και υγειονομικές υπηρεσίες, η παροχή κοινωνικών και υγειονομικών υπηρεσιών,

συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής στήριξης, η παροχή σχετικών πληροφοριών για τις δημόσιες υπηρεσίες ή η παροχή συμβουλών για τη διαχείριση του οικογενειακού προϋπολογισμού·

(10) «κοινωνικός πειραματισμός»: παρέμβαση πολιτικής που στοχεύει στην παροχή καινοτόμου απάντησης σε κοινωνικές ανάγκες και εφαρμόζεται σε μικρή κλίμακα και σε συνθήκες που επιτρέπουν τη μέτρηση του αντικτύπου της, πριν εφαρμοστεί σε άλλα πλαίσια, συμπεριλαμβανομένων των γεωγραφικών και τομεακών, ή εφαρμοστεί σε μεγαλύτερη κλίμακα, αν τα αποτελέσματα αποδειχθούν θετικά·

(11) «διασυνοριακή σύμπραξη»: δομή συνεργασίας μεταξύ δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης, των κοινωνικών εταίρων ή της κοινωνίας των πολιτών από τουλάχιστον δύο κράτη μέλη·

(12) «πολύ μικρή επιχείρηση»: επιχείρηση με λιγότερους από 10 εργαζομένους και ετήσιο κύκλο εργασιών ή ισολογισμό κάτω των 2 000 000 EUR·

(13) «κοινωνική επιχείρηση»: επιχειρήσεις, ανεξαρτήτως της νομικής τους μορφής, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων της κοινωνικής οικονομίας, ή φυσικά πρόσωπα: α) τα οποία, σύμφωνα με το καταστατικό τους ή με άλλο νομικό έγγραφο το οποίο μπορεί να συνεπάγεται ευθύνη βάσει των κανόνων του κράτους μέλους όπου βρίσκεται η έδρα της κοινωνικής επιχείρησης, έχουν ως πρωταρχικό κοινωνικό στόχο την επίτευξη μετρήσιμου, θετικού κοινωνικού αντικτύπου, συμπεριλαμβανομένου του περιβαλλοντικού, αντί της δημιουργίας κέρδους για άλλους σκοπούς και παρέχουν υπηρεσίες ή αγαθά που δημιουργούν κοινωνική ανταπόδοση ή χρησιμοποιούν μεθόδους παραγωγής αγαθών ή υπηρεσιών με κοινωνική στόχευση· β) τα οποία χρησιμοποιούν τα κέρδη τους πρωτίστως για την επίτευξη του πρωταρχικού τους κοινωνικού

στόχου και διαθέτουν για τυχόν διανομή κερδών προκαθορισμένες διαδικασίες και κανόνες που εξασφαλίζουν ότι η διανομή δεν υπονομεύει τον πρωταρχικό κοινωνικό στόχο· γ) των οποίων η διαχείριση γίνεται με επιχειρηματικό, συμμετοχικό, υπεύθυνο και διαφανή τρόπο, ιδίως με τη συμμετοχή των εργαζομένων, των πελατών και των ενδιαφερόμενων μερών που επηρεάζονται από τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες·

(15) «δαπάνες αγοράς τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας»: το πραγματικό κόστος που συνδέεται με την αγορά τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας από τον δικαιούχο και δεν περιορίζεται στην τιμή των τροφίμων και/ή της βασικής υλικής βοήθειας·

(16) «μικροχρηματοδότηση»: περιλαμβάνει εγγυήσεις, μικροπιστώσεις, ίδια κεφάλαια και οιονεί ίδια κεφάλαια, σε συνδυασμό με συνοδευτικές υπηρεσίες ανάπτυξης επιχειρήσεων, όπως με τη μορφή παροχής εξατομικευμένων συμβουλών, κατάρτισης και καθοδήγησης, που παρέχονται σε άτομα και πολύ μικρές επιχειρήσεις που αντιμετωπίζουν δυσκολίες όσον αφορά την πρόσβαση σε πιστώσεις για επαγγελματικές δραστηριότητες και δραστηριότητες που παράγουν έσοδα·

(17) «συνδυαστική πράξη»: ενέργειες που στηρίζονται από τον ενωσιακό προϋπολογισμό, μεταξύ άλλων και στο πλαίσιο συνδυαστικού μηχανισμού ή πλατφόρμας όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (στο εξής: δημοσιονομικός κανονισμός), και συνδυάζουν μη επιστρεπτέες μορφές στήριξης ή χρηματοδοτικά μέσα από τον προϋπολογισμό της Ένωσης με επιστρεπτέες μορφές στήριξης από ιδρύματα αναπτυξιακής ή άλλης δημόσιας χρηματοδότησης, καθώς και

από εμπορικά χρηματοδοτικά ιδρύματα και επενδυτές·

(18) «νομική οντότητα»: φυσικό πρόσωπο, ή νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί και αναγνωρίζεται ως τέτοιο βάσει του ενωσιακού, του εθνικού ή του διεθνούς δικαίου και το οποίο διαθέτει νομική προσωπικότητα και την ικανότητα να ενεργεί για δικό του λογαριασμό, να ασκεί δικαιώματα και να υπόκειται σε υποχρεώσεις, ή οντότητα άνευ νομικής προσωπικότητος του άρθρου 197 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού·

(19) «σχετικές ειδικές ανά χώρα συστάσεις»: συστάσεις του Συμβουλίου που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 121 παράγραφος 2 και το άρθρο 148 παράγραφος 4 ΣΛΕΕ και αφορούν διαρθρωτικές προκλήσεις, καθώς και συμπληρωματικές συστάσεις της Επιτροπής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, οι οποίες είναι σκόπιμο να αντιμετωπιστούν μέσω πολυετών επενδύσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Ταμείων, όπως ορίζεται στους ειδικούς κανονισμούς για κάθε Ταμείο.

2. Κατά περίπτωση, ισχύουν οι ορισμοί που παρατίθενται στο άρθρο 4 του [κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. en

Τροπολογία 298
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	(1α) Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους ειδικούς στόχους του ΕΚΤ, τις δράσεις που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση και τους ειδικούς όρους για την υλοποίησή του.

Or. en

Τροπολογία 299
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η εν λόγω ενωσιακή στήριξη παρέχεται στο πλαίσιο του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) […] [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 300
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η ***εν λόγω*** ενωσιακή στήριξη παρέχεται στο πλαίσιο του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) […] [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(2) ***Το ΕΚΤ αποτελεί μέρος του πλαισίου που ορίζεται στον κανονισμό XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].*** Η ενωσιακή στήριξη παρέχεται στο πλαίσιο του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) […] [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. en

Τροπολογία 301
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) ***Η εν λόγω ενωσιακή στήριξη παρέχεται στο πλαίσιο του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) […] [για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	(2) ***Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους στόχους του ΕΚΤ, τον προϋπολογισμό του για την περίοδο 2028 έως 2034, τις μεθόδους υλοποίησης, τις ομάδες προτεραιότητας στις οποίες στοχεύουν οι επενδύσεις, τις μορφές ενωσιακής χρηματοδότησης και τους κανόνες για τη χορήγηση της χρηματοδότησης αυτής***.

Or. en

Τροπολογία 302
David Casa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1) Το ΕΚΤ στηρίζει μεταξύ άλλων τους ακόλουθους ειδικούς στόχους στους τομείς πολιτικής της απασχόλησης και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής ένταξης:
	α) βελτίωση των μέτρων για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους εργαζομένους, ιδίως για τις πολύ μικρές επιχειρήσεις και τις ΜΜΕ, και προσαρμογή για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας·
	β) στήριξη των εργοδοτών για την απόκτηση δεξιοτήτων από το προσωπικό ώστε να λειτουργεί αποτελεσματικά στην

εγχώρια αγορά, μέσω προγραμμάτων κατάρτισης, πρωτοβουλιών προσανατολισμού και μηχανισμών που αποσκοπούν στη στήριξη της διατήρησης των εργαζομένων·

Or. en

Τροπολογία 303
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο της ΕΕ για την περίοδο 2028-2034 πρέπει να διασφαλίζεται ότι το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο θα εξακολουθήσει να λειτουργεί ως αυτόνομο πρόγραμμα, στο οποίο αντιστοιχεί συγκεκριμένη γραμμή τού προϋπολογισμού και επαρκείς πόροι για την επίτευξη των καθορισμένων στόχων.

Or. es

Τροπολογία 304
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1α
	Ορισμοί
	Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
	(1) «διά βίου μάθηση»: μάθηση σε όλες τις μορφές της, ήτοι, τυπική, μη τυπική

και άτυπη, ανά πάσα ηλικία, που επιδιώκει τη βελτίωση ή την επικαιροποίηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των στάσεων ή τη συμμετοχή στην κοινωνία σε μια προσωπική προοπτική, προοπτική του πολίτη, πολιτιστική προοπτική, κοινωνική προοπτική ή προοπτική απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών προσανατολισμού και συμβουλών, περιλαμβάνει την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, τη γενική εκπαίδευση, την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, την τριτοβάθμια εκπαίδευση, την εκπαίδευση ενηλίκων, τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και άλλα μαθησιακά περιβάλλοντα εκτός της τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και κατά κανόνα προωθεί τη διατομεακή συνεργασία και ευέλικτες μαθησιακές διαδρομές·

(2) «υπήκοος τρίτης χώρας»: πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης, μεταξύ αυτών απάτριδες και πρόσωπα απροσδιόριστης εθνικότητας·

(3) «βασική υλική βοήθεια»: τα αγαθά που πληρούν τις βασικές ανάγκες ενός ατόμου για μια ζωή με αξιοπρέπεια, όπως ενδύματα, προϊόντα υγιεινής, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων για τη γυναικεία υγιεινή, και σχολικά είδη·

(4) «μειονεκτούσα ομάδα»: ομάδα ατόμων που βρίσκεται σε ευάλωτες καταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων που βιώνουν ή διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας, κοινωνικού αποκλεισμού ή διακρίσεων στις πολλαπλές διαστάσεις τους·

(5) «βασικές ικανότητες»: οι γνώσεις, οι δεξιότητες και οι ικανότητες που χρειάζονται όλα τα άτομα, σε οποιοδήποτε στάδιο της ζωής τους, για την προσωπική τους ολοκλήρωση και ανάπτυξη, την απασχόληση, την κοινωνική ένταξη και την ενεργό συμμετοχή τους στα κοινά, ήτοι, γραφή

και ανάγνωση· πολυγλωσσία, ικανότητες στα μαθηματικά, τις θετικές επιστήμες, την τεχνολογία, τις τέχνες και τη μηχανολογία· ψηφιακές δεξιότητες· δεξιότητες στα μέσα ενημέρωσης· προσωπικές, κοινωνικές και μεταγνωστικές δεξιότητες· ικανότητες ενεργού συμμετοχής στα κοινά· επιχειρηματικότητα· πολιτιστική και διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση και έκφραση· και κριτική σκέψη·

(6) «άποροι»: φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με τους σχετικούς συμφεροντούχους, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία κριτήρια μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές·

(7) «τελικοί αποδέκτες»: οι άποροι που λαμβάνουν στήριξη όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ)·

(8) «κοινωνική καινοτομία»: δραστηριότητα που είναι κοινωνική τόσο ως προς τον σκοπό της όσο και ως προς τα μέσα της και ιδίως μια δραστηριότητα που αφορά την ανάπτυξη και εφαρμογή νέων ιδεών (για προϊόντα, υπηρεσίες, πρακτικές και πρότυπα) που ταυτόχρονα ικανοποιεί κοινωνικές ανάγκες και δημιουργεί νέες κοινωνικές σχέσεις ή συνεργασίες μεταξύ δημόσιων οργανισμών, οργανισμών της κοινωνίας των πολιτών ή ιδιωτικών οργανισμών, ωφελώντας κατ' αυτόν τον τρόπο την κοινωνία και ενισχύοντας την ικανότητά της να αναλαμβάνει δράση·

(9) «συνοδευτικό μέτρο»: δραστηριότητα που αναλαμβάνεται πέραν της διανομής

τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με στόχο την αντιμετώπιση του κοινωνικού αποκλεισμού και τη συμβολή στην εξάλειψη της φτώχειας, όπως η παραπομπή στις κοινωνικές και υγειονομικές υπηρεσίες, η παροχή κοινωνικών και υγειονομικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής στήριξης, η παροχή σχετικών πληροφοριών για τις δημόσιες υπηρεσίες ή η παροχή συμβουλών για τη διαχείριση του οικογενειακού προϋπολογισμού·

(10) «κοινωνικός πειραματισμός»: παρέμβαση πολιτικής που στοχεύει στην παροχή καινοτόμου απάντησης σε κοινωνικές ανάγκες και εφαρμόζεται σε μικρή κλίμακα και σε συνθήκες που επιτρέπουν τη μέτρηση του αντικτύπου της, πριν εφαρμοστεί σε άλλα πλαίσια, συμπεριλαμβανομένων των γεωγραφικών και τομεακών, ή εφαρμοστεί σε μεγαλύτερη κλίμακα, αν τα αποτελέσματα αποδειχθούν θετικά·

(11) «διασυνοριακή σύμπραξη»: δομή συνεργασίας μεταξύ δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης, των κοινωνικών εταίρων ή της κοινωνίας των πολιτών από τουλάχιστον δύο κράτη μέλη·

(12) «πολύ μικρή επιχείρηση»: επιχείρηση με λιγότερους από 10 εργαζομένους και ετήσιο κύκλο εργασιών ή ισολογισμό κάτω των 2 000 000 EUR·

(13) «κοινωνική επιχείρηση»: επιχειρήσεις, ανεξαρτήτως της νομικής τους μορφής, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων της κοινωνικής οικονομίας, ή φυσικά πρόσωπα:

α) τα οποία, σύμφωνα με το καταστατικό τους ή με άλλο νομικό έγγραφο το οποίο μπορεί να συνεπάγεται ευθύνη βάσει των κανόνων του κράτους μέλους όπου βρίσκεται η έδρα της κοινωνικής επιχείρησης, έχουν ως πρωταρχικό κοινωνικό στόχο την επίτευξη μετρήσιμου, θετικού κοινωνικού αντικτύπου, συμπεριλαμβανομένου του περιβαλλοντικού, αντί της δημιουργίας

κέρδους για άλλους σκοπούς και παρέχουν υπηρεσίες ή αγαθά που δημιουργούν κοινωνική ανταπόδοση ή χρησιμοποιούν μεθόδους παραγωγής αγαθών ή υπηρεσιών με κοινωνική στόχευση·

β) τα οποία χρησιμοποιούν τα κέρδη τους πρωτίστως για την επίτευξη του πρωταρχικού τους κοινωνικού στόχου και διαθέτουν για τυχόν διανομή κερδών προκαθορισμένες διαδικασίες και κανόνες που εξασφαλίζουν ότι η διανομή δεν υπονομεύει τον πρωταρχικό κοινωνικό στόχο·

γ) των οποίων η διαχείριση γίνεται με επιχειρηματικό, συμμετοχικό, υπεύθυνο και διαφανή τρόπο, ιδίως με τη συμμετοχή των εργαζομένων, των πελατών και των ενδιαφερόμενων μερών που επηρεάζονται από τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες·

(14) «τιμή αναφοράς»: τιμή που χρησιμοποιείται για τον καθορισμό στόχων όσον αφορά τους κοινούς και ειδικούς ανά πρόγραμμα δείκτες αποτελεσμάτων και βασίζεται σε υφιστάμενες ή προηγούμενες παρεμφερείς παρεμβάσεις·

(15) «δαπάνες αγοράς τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας»: το πραγματικό κόστος που συνδέεται με την αγορά τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας από τον δικαιούχο και δεν περιορίζεται στην τιμή των τροφίμων και/ή της βασικής υλικής βοήθειας·

(16) «μικροχρηματοδότηση»: περιλαμβάνει εγγυήσεις, μικροπιστώσεις, ίδια κεφάλαια και οιονεί ίδια κεφάλαια, σε συνδυασμό με συνοδευτικές υπηρεσίες ανάπτυξης επιχειρήσεων, όπως με τη μορφή παροχής εξατομικευμένων συμβουλών, κατάρτισης και καθοδήγησης, που παρέχονται σε άτομα και πολύ μικρές επιχειρήσεις που αντιμετωπίζουν δυσκολίες όσον αφορά την πρόσβαση σε πιστώσεις για επαγγελματικές δραστηριότητες και

δραστηριότητες που παράγουν έσοδα·

(17) «συνδυαστική πράξη»: δράση που στηρίζεται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο συνδυαστικού μηχανισμού ή πλατφόρμας σύμφωνα με το άρθρο 2 σημείο 6 του δημοσιονομικού κανονισμού, η οποία συνδυάζει μη επιστρεπτέες μορφές στήριξης ή χρηματοδοτικά μέσα από τον προϋπολογισμό της Ένωσης με επιστρεπτέες μορφές στήριξης από ιδρύματα αναπτυξιακής ή άλλης δημόσιας χρηματοδότησης, καθώς και από εμπορικά χρηματοδοτικά ιδρύματα και επενδυτές·

(18) «νομική οντότητα»: φυσικό πρόσωπο, ή νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί και αναγνωρίζεται ως τέτοιο βάσει του ενωσιακού, του εθνικού ή του διεθνούς δικαίου και το οποίο διαθέτει νομική προσωπικότητα και την ικανότητα να ενεργεί για δικό του λογαριασμό, να ασκεί δικαιώματα και να υπόκειται σε υποχρεώσεις, ή οντότητα άνευ νομικής προσωπικότητος του άρθρου 197 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού·

(19) «κοινός δείκτης άμεσων αποτελεσμάτων»: κοινός δείκτης αποτελεσμάτων που συλλαμβάνει τα αποτελέσματα εντός τεσσάρων εβδομάδων από την ημέρα αποχώρησης του συμμετέχοντος από την πράξη·

(20) «κοινός δείκτης πιο μακροπρόθεσμων αποτελεσμάτων»: κοινός δείκτης αποτελεσμάτων που καταγράφει τα αποτελέσματα έξι μήνες μετά την αποχώρηση του συμμετέχοντος από την πράξη.

Or. en

Τροπολογία 305
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1α
	Ορισμοί
	(1) Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
	(1) «διά βίου μάθηση»: μάθηση σε όλες τις μορφές της, ήτοι, τυπική, μη τυπική και άτυπη, ανά πάσα ηλικία, που επιδιώκει τη βελτίωση ή την επικαιροποίηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των στάσεων ή τη συμμετοχή στην κοινωνία σε μια προσωπική προοπτική, προοπτική του πολίτη, πολιτιστική προοπτική, κοινωνική προοπτική ή προοπτική απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών προσανατολισμού και συμβουλών, περιλαμβάνει την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, τη γενική εκπαίδευση, την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, την τριτοβάθμια εκπαίδευση, την εκπαίδευση ενηλίκων, τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και άλλα μαθησιακά περιβάλλοντα εκτός της τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και κατά κανόνα προωθεί τη διατομεακή συνεργασία και ευέλικτες μαθησιακές διαδρομές·
	(2) «υπήκοος τρίτης χώρας»: πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης, μεταξύ αυτών απάτριδες και πρόσωπα απροσδιόριστης εθνικότητας·
	(3) «βασική υλική βοήθεια»: τα αγαθά που πληρούν τις βασικές ανάγκες ενός ατόμου για μια ζωή με αξιοπρέπεια, όπως ενδύματα, προϊόντα υγιεινής, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων για τη γυναικεία υγιεινή, και σχολικά είδη·
	(4) «ομάδα σε μειονεκτική θέση»: ομάδα

ατόμων που βρίσκεται σε ευάλωτες καταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων που βιώνουν ή διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας, κοινωνικού αποκλεισμού ή διακρίσεων στις πολλαπλές διαστάσεις τους·

(5) «βασικές ικανότητες»: οι γνώσεις, οι δεξιότητες και οι ικανότητες που χρειάζονται όλα τα άτομα, σε οποιοδήποτε στάδιο της ζωής τους, για την προσωπική τους ολοκλήρωση και ανάπτυξη, την απασχόληση, την κοινωνική ένταξη και την ενεργό συμμετοχή τους στα κοινά, ήτοι, γραφή και ανάγνωση· πολυγλωσσία, ικανότητες στα μαθηματικά, τις θετικές επιστήμες, την τεχνολογία, τις τέχνες και τη μηχανολογία· ψηφιακές δεξιότητες· δεξιότητες στα μέσα ενημέρωσης· προσωπικές, κοινωνικές και μεταγνωστικές δεξιότητες· ικανότητες ενεργού συμμετοχής στα κοινά· επιχειρηματικότητα· πολιτιστική και διαπολιτισμική ευαισθητοποίηση και έκφραση· και κριτική σκέψη·

(6) «άποροι»: φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με τους σχετικούς συμφεροντούχους, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία κριτήρια μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές·

(7) «κοινωνική καινοτομία»: δραστηριότητα που είναι κοινωνική τόσο ως προς τον σκοπό της όσο και ως προς τα μέσα της και ιδίως μια δραστηριότητα που αφορά την ανάπτυξη και εφαρμογή νέων ιδεών (για προϊόντα, υπηρεσίες,

πρακτικές και πρότυπα) που ταυτόχρονα ικανοποιεί κοινωνικές ανάγκες και δημιουργεί νέες κοινωνικές σχέσεις ή συνεργασίες μεταξύ δημόσιων οργανισμών, οργανισμών της κοινωνίας των πολιτών ή ιδιωτικών οργανισμών, ωφελώντας κατ' αυτόν τον τρόπο την κοινωνία και ενισχύοντας την ικανότητά της να αναλαμβάνει δράση·

(8) «συνοδευτικό μέτρο»: δραστηριότητα που αναλαμβάνεται πέραν της διανομής τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με στόχο την αντιμετώπιση του κοινωνικού αποκλεισμού και τη συμβολή στην εξάλειψη της φτώχειας, όπως η παραπομπή στις κοινωνικές και υγειονομικές υπηρεσίες, η παροχή κοινωνικών και υγειονομικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής στήριξης, η προώθηση της κοινωνικής ένταξης των άπορων ή η παροχή σχετικών πληροφοριών για τις δημόσιες υπηρεσίες ή η παροχή συμβουλών για τη διαχείριση του οικογενειακού προϋπολογισμού·

Or. en

Τροπολογία 306
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1α
	Ορισμοί
	Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
	(1) «διά βίου μάθηση»: μάθηση σε όλες τις μορφές της, ήτοι, τυπική, μη τυπική και άτυπη, ανά πάσα ηλικία, που επιδιώκει τη βελτίωση ή την

επικαιροποίηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των στάσεων ή τη συμμετοχή στην κοινωνία σε μια προσωπική προοπτική, προοπτική του πολίτη, πολιτιστική προοπτική, κοινωνική προοπτική ή προοπτική απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών προσανατολισμού και συμβουλών, περιλαμβάνει την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, τη γενική εκπαίδευση, την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, την τριτοβάθμια εκπαίδευση, την εκπαίδευση ενηλίκων, τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και άλλα μαθησιακά περιβάλλοντα εκτός της τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και κατά κανόνα προωθεί τη διατομεακή συνεργασία και ευέλικτες μαθησιακές διαδρομές·

(2) «υπήκοος τρίτης χώρας»: πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης, μεταξύ αυτών απάτριδες και πρόσωπα απροσδιόριστης εθνικότητας·

(3) «βασική υλική βοήθεια»: τα αγαθά που πληρούν τις βασικές ανάγκες ενός ατόμου για μια ζωή με αξιοπρέπεια, όπως ενδύματα, προϊόντα υγιεινής, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων για τη γυναικεία υγιεινή, και σχολικά είδη·

(4) «ομάδα σε μειονεκτική θέση»: ομάδα ατόμων που βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων που βιώνουν ή διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας, κοινωνικού αποκλεισμού ή διακρίσεων στις πολλαπλές διαστάσεις τους·

(5) «άποροι»: φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με τους σχετικούς

συμφεροντούχους, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία κριτήρια μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές·

(6) «κοινωνική καινοτομία»: δραστηριότητα που είναι κοινωνική τόσο ως προς τον σκοπό όσο και ως προς τα μέσα της, και ιδίως δραστηριότητα που αφορά την ανάπτυξη και την εφαρμογή νέων ιδεών για προϊόντα, υπηρεσίες, πρακτικές και πρότυπα, η οποία ικανοποιεί κοινωνικές ανάγκες και ταυτόχρονα δημιουργεί νέες κοινωνικές σχέσεις ή συνεργασίες μεταξύ δημόσιων οργανισμών, οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ή ιδιωτικών οργανισμών, ωφελώντας κατ' αυτόν τον τρόπο την κοινωνία και ενισχύοντας την ικανότητά της να αναλαμβάνει δράση·

(7) «συνοδευτικό μέτρο»: δραστηριότητα που αναλαμβάνεται πέραν της διανομής τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με στόχο την αντιμετώπιση του κοινωνικού αποκλεισμού και τη συμβολή στην εξάλειψη της φτώχειας, όπως η παραπομπή στις κοινωνικές και υγειονομικές υπηρεσίες, η παροχή κοινωνικών και υγειονομικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής στήριξης, η παροχή σχετικών πληροφοριών για τις δημόσιες υπηρεσίες ή η παροχή συμβουλών για τη διαχείριση του οικογενειακού προϋπολογισμού.

Or. en

Τροπολογία 307
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 1α

Άρθρο 1α (νέο), Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί: […]

(13) «κοινωνική επιχείρηση»: φορέας ιδιωτικού δικαίου που παρέχει αγαθά και υπηρεσίες για την αγορά με επιχειρηματικό τρόπο και σε συμφωνία με τις αρχές και τα χαρακτηριστικά της κοινωνικής οικονομίας, του οποίου η εμπορική δραστηριότητα υποκινείται από κοινωνικούς ή περιβαλλοντικούς στόχους. Οι κοινωνικές επιχειρήσεις μπορούν να συσταθούν υπό ποικίλες νομικές μορφές.

13β) «κοινωνική οικονομία»: ένα σύνολο φορέων ιδιωτικού δικαίου που παρέχουν αγαθά και υπηρεσίες στα μέλη τους ή στην κοινωνία, το οποίο περιλαμβάνει οργανωτικές μορφές όπως συνεταιρισμούς, αλληλασφαλιστικά ταμεία, ενώσεις (συμπεριλαμβανομένων των φιλανθρωπικών οργανώσεων), ιδρύματα ή κοινωνικές επιχειρήσεις, καθώς και άλλες νομικές μορφές, που λειτουργούν σύμφωνα με τις εξής βασικές αρχές και χαρακτηριστικά:

i) την υπεροχή των ανθρώπων, καθώς και των σκοπών κοινωνικού ή περιβαλλοντικού χαρακτήρα έναντι του κέρδους·

ii) την επανεπένδυση του συνόλου ή του μεγαλύτερου μέρους των κερδών και των πλεονασμάτων για την περαιτέρω επιδίωξη των κοινωνικών ή περιβαλλοντικών σκοπών τους και για την άσκηση δραστηριοτήτων προς όφελος των μελών/χρηστών τους («συλλογικό συμφέρον») ή της κοινωνίας γενικότερα («γενικό συμφέρον»)· και

iii) τη δημοκρατική ή συμμετοχική διακυβέρνηση.

Or. en

Τροπολογία 308
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1α
	Γενικοί στόχοι του ΕΚΤ
	(1) Στόχος του ΕΚΤ είναι να παράσχει υποστήριξη σε κράτη μέλη και περιφέρειες, προκειμένου να αναπτύξουν υψηλά επίπεδα απασχόλησης, δίκαιη κοινωνική προστασία και καταρτισμένο και ανθεκτικό εργατικό δυναμικό, έτοιμο για τον μελλοντικό κόσμο της εργασίας, καθώς και συνεκτικές κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς με σκοπό την εξάλειψη της φτώχειας και την πραγμάτωση των αρχών που ορίζονται στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και στους πρωταρχικούς στόχους του σχεδίου δράσης του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.
	(2) Το ΕΚΤ στηρίζει, συμπληρώνει και προσθέτει αξία στις πολιτικές των κρατών μελών για την εξασφάλιση ίσων ευκαιριών, ισότιμης πρόσβασης στην αγορά εργασίας, δίκαιων και συμπεριληπτικών συνθηκών εργασίας, κοινωνικής προστασίας και ένταξης. Ειδικότερα, προωθεί τη δημιουργία ποιοτικών θέσεων εργασίας, καθώς και την εστίαση στην ποιοτική και συμπεριληπτική εκπαίδευση και κατάρτιση, τη διά βίου μάθηση, την απαγόρευση διακρίσεων, τις επενδύσεις σε άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη ή μειονεκτική κατάσταση στην εκπαίδευση ή την αγορά εργασίας, σε παιδιά και νέους και την πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες.
	(3) Το ΕΚΤ αποσκοπεί στη στήριξη των κρατών μελών για την καταπολέμηση

όλων των μορφών διακρίσεων και διαχωρισμού και στην επίτευξη υψηλής κοινωνικής και οικονομικής ένταξης, ιδίως για τις ομάδες και τα άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση.

Or. en

Τροπολογία 309
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1α
	Ορισμοί
	«κοινωνική αιρεσιμότητα»: η τήρηση των δικαιωμάτων και των προνομίων των εργαζομένων, όπως κατοχυρώνονται στο εθνικό δίκαιο και στις θεμελιώδεις συμβάσεις και τις συμβάσεις προτεραιότητας της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), καθώς και στις εφαρμοστέες συλλογικές συμβάσεις, ως προϋπόθεση για τη χορήγηση δημόσιας χρηματοδότησης·

Or. fr

Τροπολογία 310
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 1β
	Γενικοί στόχοι του ΕΚΤ
	(1) Στόχος του ΕΚΤ είναι να παράσχει

υποστήριξη σε κράτη μέλη και περιφέρειες, προκειμένου να αναπτύξουν υψηλά επίπεδα απασχόλησης, δίκαιη κοινωνική προστασία και καταρτισμένο και ικανό εργατικό δυναμικό, έτοιμο για τον μελλοντικό κόσμο της εργασίας, καθώς και κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς με σκοπό την εξάλειψη της φτώχειας και την πραγμάτωση των αρχών που ορίζονται στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.

(2) Το ΕΚΤ στηρίζει, συμπληρώνει και αξιοποιεί τις πολιτικές των κρατών μελών για την εξασφάλιση ίσων ευκαιριών, ισότιμης πρόσβασης στην αγορά εργασίας, δίκαιων και ποιοτικών συνθηκών εργασίας, κοινωνικής προστασίας και ένταξης, με ιδιαίτερη έμφαση στην ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση, τη διά βίου μάθηση, τις επενδύσεις σε παιδιά και νέους και την πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες.

(3) Το ΕΚΤ συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων β) και ε) που ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. en

Τροπολογία 311
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***τους*** ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***και αναπτύσσει τους ακόλουθους*** ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 ***στοιχείο γ)*** του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***μέσω των ακόλουθων ειδικών στόχων μαζί με τις θεματικές***

συγκεντρώσεις που ορίζονται στο άρθρο 3β:

α) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, ιδίως τους νέους, και ειδικότερα μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις ομάδες σε μειονεκτική θέση στην αγορά εργασίας, για τα άτομα με αναπηρία ή χρόνιες παθήσεις, και για τα οικονομικώς αδρανή άτομα, καθώς και μέσω της προώθησης της αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας·

β) εκσυγχρονισμός των θεσμικών φορέων και των υπηρεσιών της αγοράς εργασίας για την εκτίμηση και την πρόβλεψη των αναγκών όσον αφορά τις δεξιότητες και για την εξασφάλιση έγκαιρης και εξατομικευμένης βοήθειας και στήριξης της αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης, των μεταβάσεων και της κινητικότητας στην αγορά εργασίας·

γ) προώθηση της ισόρροπης συμμετοχής των φύλων στην αγορά εργασίας, των ισότιμων συνθηκών εργασίας και της καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής, μεταξύ άλλων μέσω της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή φροντίδα παιδιών και εξαρτώμενων ατόμων·

δ) προώθηση της προσαρμογής εργαζομένων, επιχειρήσεων και επιχειρηματιών στην αλλαγή, της ενεργού και υγιούς γήρανσης, καθώς και ενός υγιεινού και καλά προσαρμοσμένου περιβάλλοντος εργασίας που αντιμετωπίζει τους κινδύνους για την υγεία·

ε) βελτίωση της ποιότητας, της συμμετοχικότητας, της αποτελεσματικότητας και της συνάφειας των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω της επικύρωσης της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, με

σκοπό την υποστήριξη της απόκτησης βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων, και με την προώθηση της καθιέρωσης διττών συστημάτων κατάρτισης και μαθητείας·

στ) προώθηση της ισότιμης πρόσβασης σε ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση και της ολοκλήρωσής τους, ιδίως για τις ομάδες σε μειονεκτική θέση, από την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα έως τη γενική και επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και περαιτέρω έως την τριτοβάθμια εκπαίδευση, την εκπαίδευση και την καθοδήγηση, και επιμόρφωση ενηλίκων, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της μαθησιακής κινητικότητας για όλους και της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες·

ζ) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, διευκόλυνση των μεταβάσεων στη σταδιοδρομία και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας με έμφαση στις δεξιότητες για τις οποίες υπάρχει ή θα υπάρξει έλλειψη, ιδίως σε τομείς στρατηγικής σημασίας, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων·

η) αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην απασχόληση, μεταξύ άλλων προωθώντας την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικού και προσωπικού βίου, καθώς και καταπολέμηση της εκθήλυνσης της φτώχειας και την εξάλειψη των διακρίσεων λόγω φύλου στην αγορά εργασίας, στην εκπαίδευση και την κατάρτιση·

θ) προώθηση της ενεργού ένταξης με σκοπό την προώθηση των ίσων ευκαιριών, της απαγόρευσης των διακρίσεων και της ενεργού συμμετοχής, και βελτίωση της απασχολησιμότητας,

ιδίως για τις ομάδες σε μειονεκτική και ευάλωτη θέση·

ι) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών, περιλαμβανομένων των μεταναστών·

ια) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης περιθωριοποιημένων κοινοτήτων, όπως οι Ρομά, τα φυλετικοποιημένα άτομα, τα άτομα ΛΟΑΤΚΙ +, οι ηλικιωμένοι και οι νεότεροι, τα άτομα με αναπηρία, τα άτομα που υφίστανται διακρίσεις λόγω θρησκείας ή πεποιθήσεων και οι μονογονεϊκές οικογένειες·

ιβ) ενίσχυση της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών που προάγουν την πρόσβαση σε στέγαση και φροντίδα με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένης της υγειονομικής περίθαλψης, καθώς και υπηρεσίες σε επίπεδο οικογένειας και τοπικής κοινότητας· εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία, με ειδική έμφαση στα παιδιά και στις ομάδες σε μειονεκτική θέση· βελτίωση της προσβασιμότητας, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρίες, της αποτελεσματικότητας και της ανθεκτικότητας των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και των υπηρεσιών μακροχρόνιας περίθαλψης, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρία·

ιγ) προώθηση της κοινωνικής ένταξης των ατόμων που αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των απόρων και των παιδιών·

ιδ) αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, και παροχή συνοδευτικών μέτρων προς υποστήριξη της κοινωνικής ένταξής

	τους·
	ιε) διευκόλυνση της στήριξης της δίκαιης μετάβασης, ιδίως σε τομείς που αντιμετωπίζουν δυσανάλογες δυσμενείς συνέπειες της διττής μετάβασης, μέσω της επανειδίκευσης και της (επαν)ένταξης στην αγορά εργασίας μέσω της ποιοτικής απασχόλησης σε νέους και μετασχηματισμένους τομείς, με έμφαση στην αξιοπρεπή εργασία·
	ιστ) αντιμετώπιση της αστεγίας και διασφάλιση της κοινωνικής ένταξης των αστέγων·
	ιζ) διασφάλιση της πρόσβασης σε επαρκή, προσβάσιμα και υποστηρικτικά συστήματα ελάχιστου εισοδήματος.
	Or. en

Τροπολογία 312
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το ***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)*** στηρίζει τους ειδικούς στόχους ***που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	(1) Το ***ΕΚΤ*** στηρίζει τους ***ακόλουθους*** ειδικούς στόχους ***στους τομείς πολιτικής της απασχόλησης και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της συμβολής στην εξάλειψη της φτώχειας:***
	α) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, ιδίως τους νέους, και ειδικότερα μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις ομάδες σε μειονεκτική θέση στην αγορά εργασίας, για τα άτομα με αναπηρία ή χρόνιες παθήσεις, και για τα οικονομικώς αδρανή άτομα, καθώς και μέσω της προώθησης της

αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας και μέσω προσωποποιημένων πορειών με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένων ολοκληρωμένων μέτρων στήριξης·

β) εκσυγχρονισμός των θεσμικών φορέων και των υπηρεσιών της αγοράς εργασίας για την εκτίμηση και την πρόβλεψη των αναγκών όσον αφορά τις δεξιότητες και για την εξασφάλιση έγκαιρης και εξατομικευμένης βοήθειας και στήριξης της αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης, των μεταβάσεων και της κινητικότητας στην αγορά εργασίας·

γ) προώθηση της ισόρροπης συμμετοχής των φύλων στην αγορά εργασίας, των ισότιμων συνθηκών εργασίας και της καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής, μεταξύ άλλων μέσω της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή φροντίδα παιδιών και εξαρτώμενων ατόμων·

δ) προώθηση της προσαρμογής εργαζομένων, επιχειρήσεων και επιχειρηματιών, της ενεργού και υγιούς γήρανσης, καθώς και ενός υγιεινού και καλά προσαρμοσμένου περιβάλλοντος εργασίας που αντιμετωπίζει τους κινδύνους για την υγεία·

ε) βελτίωση της ποιότητας, της συμμετοχικότητας, της αποτελεσματικότητας και της συνάφειας των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω της επικύρωσης της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, με σκοπό την υποστήριξη της απόκτησης βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων, και με την προώθηση της καθιέρωσης διττών συστημάτων κατάρτισης και μαθητείας·

στ) προώθηση της ίσης πρόσβασης σε ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση και της ολοκλήρωσής τους, ιδίως για τις ομάδες

σε μειονεκτική θέση, από την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα έως τη γενική και επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και περαιτέρω έως την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την εκπαίδευση και επιμόρφωση ενηλίκων, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της μαθησιακής κινητικότητας για όλους και της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες·

ζ) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και ψηφιακών δεξιοτήτων, καλύτερη πρόβλεψη των αλλαγών και των νέων απαιτήσεων για δεξιότητες στην αγορά εργασίας, διευκόλυνση της αλλαγής σταδιοδρομίας και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας·

η) προώθηση της απασχόλησης των γυναικών και της κοινωνικής και οικονομικής ένταξής τους·

θ) προώθηση της ενεργού ένταξης με σκοπό την προώθηση των ίσων ευκαιριών, της απαγόρευσης των διακρίσεων και της ενεργού συμμετοχής, και βελτίωση της απασχολησιμότητας, ιδίως για τις ομάδες σε μειονεκτική θέση με αντιμετώπιση των διαρθρωτικών θεσμικών εμποδίων·

ι) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών·

ια) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των περιθωριοποιημένων κοινοτήτων, όπως των Ρομά·

ιβ) ενίσχυση της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών που προάγουν την πρόσβαση σε στέγαση και φροντίδα με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένης της υγειονομικής περίθαλψης· προώθηση της μετάβασης από την ιδρυματική φροντίδα στη

φροντίδα σε επίπεδο οικογένειας και τοπικής κοινότητας· εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία, με ειδική έμφαση στα παιδιά και στις ομάδες σε μειονεκτική θέση· βελτίωση της προσβασιμότητας, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρίες, της αποτελεσματικότητας και της ανθεκτικότητας των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και των υπηρεσιών μακροχρόνιας περίθαλψης·

ιβ (νέο) στήριξη της κοινωνικής οικονομίας και των κοινωνικών επιχειρήσεων ως βασικών παραγόντων για την ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς απασχόληση και την κοινωνική ένταξη των ατόμων με αναπηρία και άλλων ευάλωτων ομάδων·

ιγ) προώθηση της κοινωνικής ένταξης και ενσωμάτωσης των ατόμων που αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των απόρων και των παιδιών·

ιδ) αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, και παροχή συνοδευτικών μέτρων προς υποστήριξη της κοινωνικής ένταξής τους·

ιε) διευκόλυνση της δίκαιης μετάβασης μέσω της επανειδίκευσης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας, με έμφαση στην αξιοπρεπή εργασία·

ιστ) αντιμετώπιση της αστεγίας και των πλέον ακραίων καταστάσεων αποκλεισμού από τη στέγαση.

Or. en

Τροπολογία 313

Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το ***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)*** στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται ***στο άρθρο 3 του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	(1) Το ***ΕΚΤ*** στηρίζει τους ***ακόλουθους*** ειδικούς στόχους ***στους τομείς πολιτικής της απασχόλησης και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της συμβολής στην εξάλειψη της φτώχειας:***
	α) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, ιδίως τους νέους, συμπεριλαμβανομένων ατόμων σε κατάσταση εργασιακής φτώχειας, και ειδικότερα μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις ομάδες σε μειονεκτική θέση στην αγορά εργασίας, για τα άτομα με αναπηρία ή χρόνιες παθήσεις, και για τα οικονομικώς αδρανή άτομα, καθώς και μέσω της προώθησης της αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας·
	(…) γ) προώθηση της ισόρροπης συμμετοχής των φύλων στην αγορά εργασίας, των ίσων συνθηκών εργασίας και της καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής, μεταξύ άλλων μέσω της επαγγελματοποίησης και της βελτίωσης των συνθηκών εργασίας στον τομέα της παροχής φροντίδας, της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή παιδική φροντίδα και φροντίδα εξαρτώμενων ατόμων και της προώθησης της συνυπευθυνότητας για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής.
	(…) ιστ) αντιμετώπιση της αστεγίας και των ατόμων που αποκλείονται από τη στέγαση.
	ιζ) Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η

υλοποίηση των στόχων που ορίζονται ***στα στοιχεία θ) έως ιστ) καθοδηγείται από μετρήσιμα κοινωνικά αποτελέσματα, ιδίως για τα παιδιά, τα άτομα που βιώνουν φτώχεια ή κοινωνικό αποκλεισμό και τα άτομα που είναι περισσότερο απομακρυσμένα από την αγορά εργασίας***.

Or. en

Τροπολογία 314
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***προωθώντας ανθρωποκεντρικές προσεγγίσεις, την ατομική και συλλογική ενδυνάμωση και τη μείωση των κοινωνικών και των εδαφικών ανισοτήτων, και διασφαλίζοντας ότι η ισότητα των φύλων ενσωματώνεται στον προγραμματισμό, στην υλοποίηση, στην παρακολούθηση και στην αξιολόγηση των παρεμβάσεων***.

Or. it

Τροπολογία 315
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***τους*** ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***και αναπτύσσει τους ακόλουθους*** ειδικούς στόχους που

[κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ]**.**	ορίζονται στο άρθρο 3 ***στοιχείο γ)*** του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***μέσω των ακόλουθων ειδικών στόχων μαζί με τις θεματικές συγκεντρώσεις που ορίζονται στο άρθρο 2γ (νέο):***
	α) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των περιθωριοποιημένων κοινοτήτων, όπως των Ρομά·

Or. en

Τροπολογία 316
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***και συμπληρώνει*** τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***εστιάζοντας στα άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση***.

Or. en

Τροπολογία 317
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει ***δράσεις υλοποίησης ενός ή περισσότερων από*** τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XX [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. pl

Τροπολογία 318
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους που ορίζονται ***στο άρθρο 3 του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ***γενικούς και*** ειδικούς στόχους που ορίζονται ***αντιστοίχως στο άρθρο 2α(νέο) και στο άρθρο 2β (νέο) του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Τροπολογία 319
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ειδικούς στόχους ***που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού ΧΧ [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ].***	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει***, μέσω της κατάρτισης και της επανειδίκευσης,*** τους ***ακόλουθους*** ειδικούς στόχους***:***

Or. fr

Τροπολογία 320
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1) προώθηση μηχανισμών για την απασχόληση και τη γεωγραφική και

επαγγελματική κινητικότητα των εργαζομένων·

Or. fr

Τροπολογία 321
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2) διευκόλυνση της προσαρμογής στις βιομηχανικές μεταλλαγές και στα μεταβαλλόμενα συστήματα παραγωγής·

Or. fr

Τροπολογία 322
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 3 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3) βελτίωση της πρόσβασης στην αρχική και στη συνεχή επαγγελματική κατάρτιση, ώστε να διευκολυνθούν η ένταξη και η επανένταξη στην αγορά εργασίας, με ιδιαίτερη έμφαση στους νέους και στους πλέον απομακρυσμένους από την αγορά εργασίας·

Or. fr

Τροπολογία 323
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 4 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4) στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης, κατά το άρθρο 6, προβλέποντας στοχευμένους πόρους.

Or. fr

Τροπολογία 324
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Το ΕΚΤ στηρίζει επίσης:
	α) την ενίσχυση της πολιτικής ετοιμότητας, της ανθεκτικότητας της κοινωνίας και της ικανότητας αντίδρασης των ευρωπαϊκών κοινωνιών έναντι κλιματικών, υγειονομικών και τεχνολογικών καταστροφών, καθώς και υβριδικών κρίσεων, ιδίως μέσω της στήριξης για την κατάρτιση, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση των φορέων πολιτικής προστασίας, των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης και του προσωπικού υποδομών ζωτικής σημασίας·
	β) την ανάπτυξη στρατηγικών δεξιοτήτων που σχετίζονται με τη διαχείριση κρίσεων, την πολιτική προστασία, την κυβερνοασφάλεια, την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, καθώς και την πολιτική και κοινωνική ετοιμότητα·
	γ) την πρόληψη των κινδύνων για την υγεία, συμπεριλαμβανομένων των ψυχοκοινωνικών κινδύνων, καθώς και την ψυχολογική υποστήριξη και τη μετατραυματική βοήθεια για τους εργαζομένους που εκτίθενται σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, καταστροφές ή παρατεταμένες κρίσεις·

	δ) την προώθηση ευρωπαϊκών προγραμμάτων κατάρτισης, ανταλλαγών, κοινών ασκήσεων και συνεργασίας μεταξύ φορέων πολιτικής προστασίας, υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης και τοπικών αρχών, προκειμένου να ενισχυθούν η διαλειτουργικότητα, ο διασυνοριακός συντονισμός και οι ευρωπαϊκές ικανότητες αντιμετώπισης κρίσεων·
	ε) τη στήριξη τοπικών αθλητικών υποδομών, εξοπλισμού και εγκαταστάσεων που προωθούν την κοινωνική ένταξη, τις ίσες ευκαιρίες, την εδαφική συνοχή και τη στήριξη των παιδιών και των νέων, ιδίως εκείνων που προέρχονται από μειονεκτικά περιβάλλοντα ή διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού.

Or. en

Τροπολογία 325
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Το ΕΚΤ στηρίζει τους στόχους της ενίσχυσης της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης· λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η μη ασφαλής άμβλωση αποτελεί ζήτημα δημόσιας υγείας, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται θερμά να χρησιμοποιήσουν το ΕΚΤ για τη βελτίωση της ισότιμης πρόσβασης σε νόμιμα διαθέσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες ασφαλούς άμβλωσης, μεταξύ άλλων για τις γυναίκες που δεν έχουν πρόσβαση σε τέτοιες υπηρεσίες στα κράτη μέλη τους.

Or. en

Τροπολογία 326
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Τα κράτη μέλη μετουσιώνουν τους στόχους που ορίζονται στην παράγραφο 1 σε σαφώς καθορισμένες επενδυτικές προτεραιότητες και ομάδες-στόχους στα εθνικά έγγραφα προγραμματισμού, διασφαλίζοντας τη συνοχή με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, τη στρατηγική της ΕΕ για την αναπηρία 2021-2030, τη ΣΗΕΔΑΑ, την Ένωση ισότητας και άλλες σχετικές στρατηγικές.

Or. en

Τροπολογία 327
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Το ΕΚΤ μπορεί να στηρίζει μέτρα που συμπληρώνουν το Erasmus +, συμπεριλαμβανομένων ευκαιριών μαθησιακής κινητικότητας χωρίς αποκλεισμούς για μειονεκτούντες εκπαιδευόμενους.

Or. en

Τροπολογία 328
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Άρθρο 2γ
	Μέθοδοι υλοποίησης
	(1) Το ΕΚΤ υλοποιείται: α) υπό επιμερισμένη διαχείριση, σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για το μέρος της βοήθειας που αντιστοιχεί στους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού· και β) υπό άμεση διαχείριση, σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, για το μέρος της βοήθειας που αντιστοιχεί στους στόχους που ορίζονται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.
	(2) Το άρθρο 17 παράγραφος 1 σημείο 3 του [κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ] εφαρμόζεται στην περίπτωση προχρηματοδότησης των έργων.
	(3) Η αρχική πληρωμή προχρηματοδότησης ανέρχεται σε 30 %.

Or. en

Τροπολογία 329
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την	***διαγράφεται***

απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 330
Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ***, σε συνεργασία με τις περιφέρειες,*** από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών. ***Το ΕΚΤ προγραμματίζεται και υλοποιείται από τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές αρχές, στο πλέον κατάλληλο θεσμικό επίπεδο, με πλήρη σεβασμό των αρχών της επικουρικότητας και της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης και σύμφωνα με τις θεσμικές και οργανωτικές ρυθμίσεις που ισχύουν σε κάθε κράτος μέλος.***

Or. en

Τροπολογία 331
Isabelle Le Callennec

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ***, σε συνεργασία με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές,*** από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 332
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη ***και σύμφωνα με τις διαθέσεις του παρόντος κανονισμού,*** βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ],

απασχόλησης των κρατών μελών.	στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 333
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών ***και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου***.

Or. en

Τροπολογία 334
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η

Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού XX [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.	Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη***, σε συνεργασία με τις περιφέρειες,*** βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού XX [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 335
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ***η*** χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη ***βασίζεται, για τους σκοπούς του άρθρου 2 στοιχείο β) του κανονισμού XX [για τα σχέδια ΕΠΕΣ], στις*** κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.	(2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης και όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) xxxx [κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2027], για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ***κατά τη*** χρήση του ΕΚΤ από τα κράτη μέλη ***συνυπολογίζονται οι*** κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών.

Or. fr

Τροπολογία 336
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Στο πλαίσιο της στήριξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το ΕΚΤ συμβάλλει

	ειδικότερα στην ενίσχυση της τριτοβάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης, μεταξύ άλλων μέσω διαύλων μεταδευτεροβάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης προσανατολισμένων στην αγορά εργασίας. Στην υλοποίηση του σκοπού αυτού διαθέτουν επαρκές μερίδιο των πόρων του ΕΚΤ όσα κράτη μέλη έχουν ποσοστό ολοκλήρωσης της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης χαμηλότερο από τον μέσο όρο της Ένωσης. Ο καθορισμός και η υποβολή εκθέσεων για τα μέτρα που αφορούν την τριτοβάθμια επαγγελματική εκπαίδευση γίνονται χωριστά από τα μέτρα που αφορούν την τριτοβάθμια πανεπιστημιακή εκπαίδευση και την αρχική επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση.

Or. it

Τροπολογία 337
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η διάθεση και η κατανομή του προϋπολογισμού του ΕΚΤ λαμβάνει υπόψη την ένταση και τη διάρκεια των κοινωνικών προκλήσεων, συμπεριλαμβανομένων της φτώχειας, της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, προκειμένου να διασφαλιστεί η δίκαιη και βάσει των αναγκών χρήση των πόρων.

Or. en

Τροπολογία 338
David Casa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα για την ελαχιστοποίηση του διοικητικού φόρτου και τη διευκόλυνση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση του ΕΚΤ.

Or. en

Τροπολογία 339
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Κατά τον προγραμματισμό της στήριξης του ΕΚΤ στο πλαίσιο των ειδικών στόχων που αφορούν την κοινωνική ένταξη, τις ίσες ευκαιρίες και την πρόσβαση σε υπηρεσίες, τα κράτη μέλη δίνουν προτεραιότητα στα παιδιά που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση. Ειδικότερα, όταν η στήριξη του ΕΚΤ συμβάλλει στην υλοποίηση της ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα μέτρα καλύπτουν, κατά περίπτωση, την πρόσβαση των παιδιών που έχουν ανάγκη σε βασικές ποιοτικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων της προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας, της εκπαίδευσης και της εξωσχολικής φροντίδας, της υγειονομικής περίθαλψης (συμπεριλαμβανομένης της ψυχικής υγείας), των υπηρεσιών παρεμβάσεων κατά την προσχολική ηλικία, της διατροφής και της επαρκούς στέγασης.

Or. en

Τροπολογία 340
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Ευελιξία στην κατανομή
	(1) Τα κράτη μέλη διατηρούν τη διακριτική ευχέρεια να καθορίζουν την κατανομή των πόρων του ΕΚΤ σύμφωνα με τις εθνικές προτεραιότητες και τις συνθήκες της αγοράς εργασίας.
	(2) Δεν επιβάλλεται δεσμευτικό ελάχιστο ποσοστό κατανομής σε επίπεδο Ένωσης, εκτός εάν είναι αυστηρά αιτιολογημένο και αναλογικό προς τους στόχους της Συνθήκης.
	(3) Τα κράτη μέλη μπορούν να ανακατανέμουν τους πόρους μεταξύ προτεραιοτήτων όταν αυτό δικαιολογείται από τις εξελίξεις στην αγορά εργασίας, τις δημογραφικές προκλήσεις ή τους οικονομικούς κλυδωνισμούς.

Or. en

Τροπολογία 341
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Σύμφωνα με τους στόχους του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1056, θεσπίζεται οριοθετημένο κονδύλιο για τη στήριξη της δίκαιης μετάβασης, το οποίο θα προγραμματιστεί για τις περιφέρειες που πλήττονται περισσότερο από την απανθρακοποίηση. Τα κονδύλια

χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη στήριξη προσαρμοσμένων μέτρων για την υλοποίηση νέων επιχειρήσεων, την αναβάθμιση των δεξιοτήτων και την επανειδίκευση, ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας και την πρόσβαση σε σχετικές υπηρεσίες, και υλοποιούνται σε στενό συντονισμό με τις περιφερειακές και τοπικές αρχές και τους κοινωνικούς εταίρους.

Or. en

Τροπολογία 342
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να κάνουν χρήση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τη στήριξη της ανεξάρτητης διαβίωσης και της ένταξης των ατόμων με αναπηρία στην κοινότητα, καθώς και για την πρόληψη του διαχωρισμού και της κοινωνικής τους απομόνωσης.

Or. en

Τροπολογία 343
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	(1) Το ΕΚΤ στηρίζει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους στους τομείς πολιτικής της απασχόλησης και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού, της

εκπαίδευσης και της κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της συμβολής στην εξάλειψη της φτώχειας:

α) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, ιδίως τους νέους, και ειδικότερα μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις ομάδες σε μειονεκτική θέση στην αγορά εργασίας, για τα άτομα με αναπηρία, και για τα οικονομικώς αδρανή άτομα, καθώς και μέσω της προώθησης της αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας·

β) εκσυγχρονισμός των θεσμικών φορέων και των υπηρεσιών της αγοράς εργασίας για την εκτίμηση και την πρόβλεψη των αναγκών όσον αφορά τις δεξιότητες και για την εξασφάλιση έγκαιρης και εξατομικευμένης βοήθειας και στήριξης της αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης, των μεταβάσεων και της κινητικότητας στην αγορά εργασίας·

γ) προώθηση της ισόρροπης συμμετοχής των φύλων στην αγορά εργασίας, των ισότιμων συνθηκών εργασίας και της καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής, μεταξύ άλλων μέσω της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή φροντίδα παιδιών και εξαρτώμενων ατόμων·

δ) προώθηση της προσαρμογής εργαζομένων, επιχειρήσεων και επιχειρηματιών, της ενεργού και υγιούς γήρανσης, καθώς και ενός υγιεινού και καλά προσαρμοσμένου περιβάλλοντος εργασίας που αντιμετωπίζει τους κινδύνους για την υγεία·

ε) βελτίωση της ποιότητας, της συμμετοχικότητας, της αποτελεσματικότητας και της συνάφειας των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω της επικύρωσης της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, με σκοπό την υποστήριξη της απόκτησης

βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων, και με την προώθηση της καθιέρωσης διττών συστημάτων κατάρτισης και μαθητείας διασφαλίζοντας την προσβασιμότητα και την ισότιμη συμμετοχή των ατόμων με αναπηρία·

στ) προώθηση της ίσης πρόσβασης σε ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση και της ολοκλήρωσής τους, ιδίως για τις ομάδες σε μειονεκτική θέση, από την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα έως τη γενική και επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και περαιτέρω έως την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την εκπαίδευση και επιμόρφωση ενηλίκων, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της μαθησιακής κινητικότητας για όλους και της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες·

ζ) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και ψηφιακών δεξιοτήτων, καλύτερη πρόβλεψη των αλλαγών και των νέων απαιτήσεων για δεξιότητες στην αγορά εργασίας, διευκόλυνση της αλλαγής σταδιοδρομίας και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας·

η) προώθηση της απασχόλησης των γυναικών και της κοινωνικής και οικονομικής ένταξής τους·

θ) προώθηση της ενεργού ένταξης με σκοπό την προώθηση των ίσων ευκαιριών, της απαγόρευσης των διακρίσεων και της ενεργού συμμετοχής, και βελτίωση της απασχολησιμότητας, ιδίως για τις ομάδες σε μειονεκτική θέση με αντιμετώπιση των διαρθρωτικών θεσμικών εμποδίων·

ι) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής

ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών·

ια) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των περιθωριοποιημένων κοινοτήτων, όπως των Ρομά·

ιβ) ενίσχυση της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών που προάγουν την πρόσβαση σε στέγαση και φροντίδα με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένης της υγειονομικής περίθαλψης· εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία, με ειδική έμφαση στα παιδιά και στις ομάδες σε μειονεκτική θέση· βελτίωση της προσβασιμότητας, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρίες, της αποτελεσματικότητας και της ανθεκτικότητας των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και των υπηρεσιών μακροχρόνιας περίθαλψης·

ιγ) στήριξη της κοινωνικής οικονομίας και των κοινωνικών επιχειρήσεων ως βασικών παραγόντων για την ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς απασχόληση και την κοινωνική ένταξη των ατόμων με αναπηρία και άλλων ευάλωτων ομάδων·

ιδ) προώθηση της κοινωνικής ένταξης των ατόμων που αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των απόρων και των παιδιών·

ιε) αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, και παροχή συνοδευτικών μέτρων προς υποστήριξη της κοινωνικής ένταξής τους·

ιστ) διευκόλυνση της δίκαιης μετάβασης μέσω της επανειδίκευσης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας, με έμφαση στην αξιοπρεπή εργασία·

α) αντιμετώπιση της αστεγίας.

(2) Τα κράτη μέλη μετουσιώνουν τους στόχους που ορίζονται στην παράγραφο 1 σε σαφώς καθορισμένες επενδυτικές προτεραιότητες και ομάδες-στόχους στα εθνικά έγγραφα προγραμματισμού, διασφαλίζοντας τη συνοχή με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, τη στρατηγική της ΕΕ για την αναπηρία 2021-2030, τη ΣΗΕΔΑΑ, την Ένωση ισότητας και άλλες σχετικές στρατηγικές.

(3) Οι στόχοι και οι επενδυτικές προτεραιότητες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 συνδέονται άμεσα με τους ειδικούς δείκτες ισότητας και αναπηρίας στο πλαίσιο επιδόσεων, προκειμένου να καταστεί δυνατός ο στρατηγικός σχεδιασμός, η παρακολούθηση και ο μετρήσιμος αντίκτυπος.

Or. en

Τροπολογία 344
Villy Søvndal, Maria Ohisalo, Kira Marie Peter-Hansen
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Ειδικοί στόχοι
	(1) Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) στηρίζει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους:
	i) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, συγκεκριμένα, τους νέους, ιδίως μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις μειονεκτούσες ομάδες στην αγορά

εργασίας, και για τα οικονομικώς αδρανή άτομα, καθώς και μέσω της προώθησης της αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας·

ii) βελτίωση της ποιότητας, της συμμετοχικότητας, της αποτελεσματικότητας και της συνάφειας των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω της επικύρωσης της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, με σκοπό την υποστήριξη της απόκτησης βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων, και με την προώθηση της καθιέρωσης διττών συστημάτων κατάρτισης και μαθητείας·

iii) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και ψηφιακών δεξιοτήτων, καλύτερη πρόβλεψη των αλλαγών και των νέων απαιτήσεων για δεξιότητες στην αγορά εργασίας, διευκόλυνση της αλλαγής σταδιοδρομίας και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας·

iv) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και ψηφιακών δεξιοτήτων, καλύτερη πρόβλεψη των αλλαγών και των νέων απαιτήσεων για δεξιότητες στην αγορά εργασίας, διευκόλυνση της αλλαγής σταδιοδρομίας και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας·

v) στήριξη της ανάπτυξης δεξιοτήτων, παροχή κατάρτισης, βελτίωση των συνθηκών εργασίας και επέκταση των συλλογικών συμβάσεων και της κοινωνικής προστασίας στους επαγγελματίες των τομέων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας·

vi) προώθηση της ισότητας των φύλων, των ίσων ευκαιριών, της απαγόρευσης των διακρίσεων και των δράσεων υπέρ της ισότητας των ευκαιριών και της ενεργού συμμετοχής, και βελτίωση της απασχολησιμότητας, ιδίως για τις μειονεκτούσες ομάδες·

vii) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών, περιλαμβανομένων των μεταναστών·

viii) προώθηση της κοινωνικοοικονομικής ένταξης των περιθωριοποιημένων κοινοτήτων, όπως των Ρομά·

ix) ενίσχυση της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών που προάγουν την πρόσβαση σε επαρκή, οικονομικά προσιτή, βιώσιμη και αξιοπρεπή στέγαση, και φροντίδα με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένης της υγειονομικής περίθαλψης·

x) εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία, με ειδική έμφαση στα παιδιά και στις μειονεκτούσες ομάδες·

xi) βελτίωση της προσβασιμότητας, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρίες, της αποτελεσματικότητας και της ανθεκτικότητας των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και των υπηρεσιών μακροχρόνιας περίθαλψης·

xii) προώθηση της κοινωνικής ένταξης των ατόμων που αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, μεταξύ άλλων καταπολεμώντας την εκθήλυνση της φτώχειας·

xiii) αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, και παροχή συνοδευτικών μέτρων προς

υποστήριξη της κοινωνικής ένταξής τους·

xiv) αντιμετώπιση της αστεγίας και διασφάλιση της κοινωνικής ένταξης των αστέγων·

xv) πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης για ομάδες που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση, συμπεριλαμβανομένου του πλήρους φάσματος της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας και των συναφών δικαιωμάτων, και παροχή υπηρεσιών άμβλωσης σε όσους δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση σε αυτές·

xvi) προώθηση της πρόσβασης στον πολιτισμό για όλους, προώθηση της πολιτιστικής συμμετοχής και ένταξης, στήριξη της πολιτιστικής κληρονομιάς και ενίσχυση του ρόλου του πολιτισμού στην κοινωνική συνοχή, την εκπαίδευση, την καινοτομία και τη βιώσιμη ανάπτυξη.

Or. en

Τροπολογία 345
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Γενικοί στόχοι του ΕΚΤ και μέθοδοι υλοποίησης
	(1) Στόχος του ΕΚΤ είναι να παράσχει υποστήριξη σε κράτη μέλη και περιφέρειες, προκειμένου να αναπτύξουν υψηλά επίπεδα απασχόλησης, δίκαιη κοινωνική προστασία και καταρτισμένο και ανθεκτικό εργατικό δυναμικό, έτοιμο για τον μελλοντικό κόσμο της εργασίας, καθώς και συνεκτικές κοινωνίες χωρίς

αποκλεισμούς με σκοπό την εξάλειψη της φτώχειας και την πραγμάτωση των αρχών που ορίζονται στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και στους πρωταρχικούς στόχους του σχεδίου δράσης του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.

(2) Το ΕΚΤ στηρίζει, συμπληρώνει και αξιοποιεί τις πολιτικές των κρατών μελών για την εξασφάλιση ίσων ευκαιριών, ισότιμης πρόσβασης στην αγορά εργασίας, δίκαιων και ποιοτικών συνθηκών εργασίας, κοινωνικής προστασίας και ένταξης, με ιδιαίτερη έμφαση στην ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση, στην απαγόρευση των διακρίσεων, στην επένδυση σε άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη ή μειονεκτική κατάσταση στην εκπαίδευση ή την αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών και των νέων Ρομά, των ατόμων σε ευάλωτη ή μειονεκτική κατάσταση στην εκπαίδευση ή την αγορά εργασίας, και την πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες.

(3) Το ΕΚΤ υλοποιείται:

α) υπό επιμερισμένη διαχείριση, για το μέρος της βοήθειας που αντιστοιχεί στους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2β (νέο)· και

β) υπό άμεση και έμμεση διαχείριση, για το μέρος της βοήθειας που αντιστοιχεί στους στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2β (νέο).

Or. en

Τροπολογία 346
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	Άρθρο 2α
	Στήριξη της αποϊδρυματοποίησης
	Τα κράτη μέλη θα πρέπει να κάνουν χρήση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, προκειμένου να ενισχύσουν και να ολοκληρώσουν τη διαδικασία αποϊδρυματοποίησης, ώστε να διασφαλιστεί ότι κάθε άτομο με αναπηρία είναι σε θέση να ζει σε οικογενειακό ή κοινοτικό περιβάλλον. Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο θα πρέπει να κινητοποιηθεί για τη συγχρηματοδότηση εθνικών στρατηγικών σχεδίων για την αποϊδρυματοποίηση, συμπεριλαμβανομένου του κλεισίματος εγκαταστάσεων ιδρυματικής φροντίδας παράλληλα με την ανάπτυξη υπηρεσιών σε επίπεδο κοινότητας και τη συστηματική επέκταση των υπηρεσιών προσωπικής βοήθειας για τα άτομα με αναπηρία.

Or. en

Τροπολογία 347
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Προϋπολογισμός
	(1) Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του ΕΚΤ για την περίοδο 2028 έως 2034 ανέρχεται σε 124 190 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές, όπως ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) υποσημείο ια) του κανονισμού XX [σχέδιο ΕΠΕΣ] και προγραμματίζεται αποκλειστικά για την επίτευξη των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

	(2) Μέρος του χρηματοδοτικού κονδυλίου προορίζεται για την εφαρμογή της εγγύησης για τα παιδιά, ως ειδικός προϋπολογισμός ύψους 20 000 000 000 EUR.

Or. en

Τροπολογία 348
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Προϋπολογισμός
	Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του ΕΚΤ για την περίοδο 2028 έως 2034 ανέρχεται σε 124 190 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές, όπως ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) υποσημείο ια) του κανονισμού XX [σχέδιο ΕΠΕΣ] και προγραμματίζεται αποκλειστικά για την επίτευξη των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 349
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Προϋπολογισμός

Το συνολικό χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου ορίζεται σε 124 190 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.

Or. en

Τροπολογία 350
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2β
	Ειδικοί στόχοι του ΕΚΤ
	(1) Το ΕΚΤ στηρίζει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους στους τομείς πολιτικής της κοινωνικής ένταξης και της εξάλειψης της φτώχειας:
	α) διασφάλιση της πρόσβασης σε επαρκή, προσβάσιμα και υποστηρικτικά συστήματα ελάχιστου εισοδήματος·
	β) ενίσχυση της ισότιμης και έγκαιρης πρόσβασης σε ποιοτικές, βιώσιμες και οικονομικά προσιτές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών που προάγουν την πρόσβαση σε στέγαση και φροντίδα με επίκεντρο τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένης της υγειονομικής περίθαλψης· εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία, με ειδική έμφαση στα παιδιά και στις μειονεκτούσες ομάδες· και βελτίωση της προσβασιμότητας, της αποτελεσματικότητας και της ανθεκτικότητας των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και των υπηρεσιών μακροχρόνιας φροντίδας, μεταξύ άλλων για τα άτομα με αναπηρία·

γ) προώθηση της κοινωνικής ένταξης και αντιμετώπιση της φτώχειας μεταξύ των υπηκόων τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένων των μεταναστών, ανεξάρτητα από το μεταναστευτικό καθεστώς τους·

δ) προώθηση της κοινωνικής ένταξης και αντιμετώπιση της φτώχειας μεταξύ των περιθωριοποιημένων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των γυναικών, των φυλετικοποιημένων ατόμων, των ατόμων ΛΟΑΤΚΙ +, των ηλικιωμένων και των νέων, των Ρομά, των ατόμων με αναπηρία, των ατόμων που υφίστανται διακρίσεις λόγω θρησκείας ή πεποιθήσεων και των μονογονεϊκών οικογενειών·

ε) αντιμετώπιση της αστεγίας και διασφάλιση της κοινωνικής ένταξης των αστέγων·

στ) αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους· και παροχή συνοδευτικών μέτρων που στηρίζουν την κοινωνική τους ένταξη·

(2) Το ΕΚΤ στηρίζει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους στους τομείς πολιτικής της απασχόλησης και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού και της εκπαίδευσης: κοινωνική ένταξη, συμπεριλαμβανομένης της συμβολής στην εξάλειψη της φτώχειας:

α) βελτίωση της πρόσβασης στην απασχόληση και μέτρα ενεργοποίησης για όλα τα άτομα που αναζητούν εργασία, ιδίως τους νέους, και ειδικότερα μέσω της υλοποίησης των εγγυήσεων για τη νεολαία, τους μακροχρόνια ανέργους και τις ομάδες σε μειονεκτική θέση στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των γυναικών, των φυλετικοποιημένων ατόμων, των ατόμων ΛΟΑΤΚΙ+, των Ρομά, των ατόμων που υφίστανται διακρίσεις λόγω θρησκείας ή πεποιθήσεων, και των μονογονεϊκών οικογενειών, για τα άτομα με αναπηρία ή χρόνιες παθήσεις, και για τα οικονομικώς

αδρανή άτομα που βρίσκονται εκτός εκπαίδευσης, απασχόλησης ή κατάρτισης (ΕΑΕΚ), καθώς και μέσω της προώθησης της αυτοαπασχόλησης και της κοινωνικής οικονομίας·

β) εκσυγχρονισμός των θεσμικών φορέων και των υπηρεσιών της αγοράς εργασίας για την εκτίμηση και την πρόβλεψη των αναγκών όσον αφορά τις δεξιότητες και για την εξασφάλιση έγκαιρης και εξατομικευμένης βοήθειας και στήριξης της αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης, των μεταβάσεων και της κινητικότητας στην αγορά εργασίας·

γ) προώθηση της ισόρροπης συμμετοχής των φύλων στην αγορά εργασίας, των ισότιμων συνθηκών εργασίας και της καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής, μεταξύ άλλων μέσω της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή φροντίδα παιδιών και εξαρτώμενων ατόμων·

δ) προώθηση της προσαρμογής εργαζομένων, επιχειρήσεων και επιχειρηματιών, της ενεργού και υγιούς γήρανσης, καθώς και ενός υγιεινού και καλά προσαρμοσμένου περιβάλλοντος εργασίας που αντιμετωπίζει τους κινδύνους για την υγεία·

ε) βελτίωση της ποιότητας, της συμμετοχικότητας, της αποτελεσματικότητας και της συνάφειας των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με την αγορά εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω της επικύρωσης της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, με σκοπό την υποστήριξη της απόκτησης βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών και ψηφιακών δεξιοτήτων, και με την προώθηση της καθιέρωσης διττών συστημάτων κατάρτισης και μαθητείας·

στ) προώθηση της ίσης πρόσβασης σε ποιοτική και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση και κατάρτιση και της ολοκλήρωσής τους, ιδίως για τις ομάδες

σε μειονεκτική θέση, από την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα έως τη γενική και επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και περαιτέρω έως την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την εκπαίδευση και επιμόρφωση ενηλίκων, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της μαθησιακής κινητικότητας για όλους και της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες·

ζ) προώθηση της διά βίου μάθησης, ιδίως των ευέλικτων ευκαιριών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης για όλους, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και ψηφιακών δεξιοτήτων, καλύτερη πρόβλεψη των αλλαγών και των νέων απαιτήσεων για δεξιότητες στην αγορά εργασίας, διευκόλυνση της αλλαγής σταδιοδρομίας και προώθηση της επαγγελματικής κινητικότητας·

η) προώθηση της απασχόλησης των γυναικών και της κοινωνικής και οικονομικής ένταξής τους·

θ) πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης για ομάδες που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση, συμπεριλαμβανομένου του πλήρους φάσματος της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας και των συναφών δικαιωμάτων, και παροχή υπηρεσιών άμβλωσης σε όσους δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση σε αυτές·

ι) προώθηση της πρόσβασης στον πολιτισμό για όλους, προώθηση της πολιτιστικής συμμετοχής και ένταξης, στήριξη της πολιτιστικής κληρονομιάς και ενίσχυση του ρόλου του πολιτισμού στην κοινωνική συνοχή, την εκπαίδευση, την καινοτομία και τη βιώσιμη ανάπτυξη.

Or. en

Τροπολογία 351
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2β
	Προϋπολογισμός και θεματική συγκέντρωση
	(1) Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του ΕΚΤ για την περίοδο από 2028 έως 2034 ανέρχεται σε 124,19 δισ. EUR σε τρέχουσες τιμές [ποσό από την ενδιάμεση έκθεση του ΠΔΠ].
	(2) Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή προωθούν συνέργειες και εξασφαλίζουν τον συντονισμό, τη συμπληρωματικότητα και τη συνοχή μεταξύ του ΕΚΤ και άλλων ενωσιακών ταμείων, προγραμμάτων και μέσων τόσο στο στάδιο του σχεδιασμού όσο και κατά την υλοποίηση. Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή βελτιστοποιούν τους μηχανισμούς συντονισμού ώστε να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις των προσπαθειών και να διασφαλίζεται η στενή συνεργασία μεταξύ των αρμοδίων για την υλοποίηση οντοτήτων, με στόχο συνεκτικές και εξορθολογισμένες δράσεις στήριξης.
	(3) Τα κράτη μέλη διαθέτουν το 25 % κατ' ανώτατο όριο των πόρων τους από το ΕΚΤ στους ειδικούς στόχους για τους τομείς πολιτικής της εκπαίδευσης και της απασχολησιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 2α παράγραφος 1 σημεία i) έως v), λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη:
	i) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 3 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση σε στοχευμένες δράσεις και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις για να στηρίξουν την απασχόληση των νέων και τη μετάβαση από το σχολείο στην εργασία, την επανένταξη στην εκπαίδευση ή την κατάρτιση και την εκπαίδευση δεύτερης

ευκαιρίας, ιδίως στο πλαίσιο της εφαρμογής των προγραμμάτων εγγυήσεων για τη νεολαία·

ii) Αυτά τα κράτη μέλη με μέσο ποσοστό νέων ηλικίας 15 έως 29 ετών που βρίσκονται εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης υψηλότερο του μέσου όρου της Ένωσης για την περίοδο 2024-2026, με βάση τα στοιχεία της Eurostat, πρέπει να διαθέσουν τουλάχιστον το 15 % των πόρων τους που προέρχονται από το σκέλος του ΕΚΤ+ υπό επιμερισμένη διαχείριση.

(4) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση στην πολιτική για την ισότητα των φύλων και την απαγόρευση των διακρίσεων σύμφωνα με το άρθρο 2α παράγραφος 1 σημείο vi) με σκοπό την αύξηση της απασχολησιμότητας των γυναικών και των ατόμων με αναπηρία στην αγορά εργασίας.

(5) Τα κράτη μέλη διαθέτουν εύλογο ποσό από τους οικείους πόρους του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση στους ειδικούς στόχους για τους τομείς πολιτικής της εκπαίδευσης και της απασχολησιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 3α παράγραφος 1 σημεία vii) έως xvi), λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη:

i) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων τους από το ΕΚΤ για τη στήριξη των απόρων·

ii) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση σε στοχευμένες δράσεις που αποσκοπούν στην εφαρμογή της πρωτοβουλίας «Εγγύηση για τα Παιδιά» μέσω στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων με σκοπό την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας·

iv) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση για τη στήριξη

	στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων στον τομέα του πολιτισμού που ορίζονται στο άρθρο 2α σημείο xvi)·
	v) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση για τη στήριξη στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων για την αντιμετώπιση της αστεγίας και τη διασφάλιση της ένταξης των αστέγων στην κοινωνία.
	(6) Η κοστολόγηση που σχετίζεται με ορόσημα και στόχους στον προϋπολογισμό του ΕΚΤ που τηρούν τα ελάχιστα μερίδια της παραγράφου 3, της παραγράφου 4 και της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου αποτελούν απαιτήσεις για το σχέδιο ΕΠΕΣ κατά την έννοια του άρθρου 22 του κανονισμού XXXX [κανονισμός για τα ΕΠΕΣ].

Or. en

Τροπολογία 352
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2β
	Στήριξη για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας
	(1) Τα κράτη μέλη παρέχουν στήριξη με στόχο την πρόληψη και την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού σύμφωνα με το άρθρο 2α (νέο) παράγραφος 2, προωθώντας ίσες ευκαιρίες για τα παιδιά που έχουν ανάγκη και βελτιώνοντας την αποτελεσματική πρόσβασή τους, ή την αποτελεσματική και ελεύθερη πρόσβασή τους, κατά

περίπτωση, σε βασικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας, της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς και των σχολικών δραστηριοτήτων, της υγειονομικής περίθαλψης, της υγιεινής διατροφής και της κατάλληλης στέγασης.

(2) Η στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συμβάλλει στην εφαρμογή ολοκληρωμένων και στοχευμένων μέτρων για την αντιμετώπιση των ειδικών μειονεκτημάτων που βιώνουν τα παιδιά που έχουν ανάγκη, μεταξύ των οποίων: α) άστεγα παιδιά ή παιδιά που αντιμετωπίζουν σοβαρή στέρηση στέγασης· β) παιδιά με αναπηρίες· γ) παιδιά με προβλήματα ψυχικής υγείας· δ) παιδιά που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών ή έχουν μειονοτική εθνοτική καταγωγή, ιδίως παιδιά Ρομά· ε) παιδιά που βρίσκονται σε δομές εναλλακτικής, ιδίως ιδρυματικής, φροντίδας· ε) παιδιά σε επισφαλείς οικογενειακές καταστάσεις.

(3) Στη στήριξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορούν να περιλαμβάνονται ειδικότερα: α) στήριξη της ισότιμης και χωρίς αποκλεισμούς πρόσβασης των παιδιών που έχουν ανάγκη σε υψηλής ποιότητας προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, εκπαίδευση και σχολικές δραστηριότητες, αντιμετωπίζοντας τα οικονομικά, κοινωνικά, εκπαιδευτικά, ψηφιακά εμπόδια και τα εμπόδια προσβασιμότητας, μεταξύ άλλων μέσω στοχευμένης μαθησιακής στήριξης και συμπεριληπτικών εκπαιδευτικών περιβαλλόντων· β) στήριξη των παιδιών που έχουν ανάγκη μέσω συμπληρωματικών μέτρων που επιτρέπουν την πλήρη συμμετοχή και το μορφωτικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον ενός υγιεινού γεύματος κάθε σχολική ημέρα, εκπαιδευτικού υλικού, μεταφορών, ψηφιακής συνδεσιμότητας, εξωσχολικών δραστηριοτήτων και συντονισμένων υπηρεσιών υποστήριξης με τη συμμετοχή

σχολείων, οικογενειών και κοινοτήτων· γ) στήριξη της πρόσβασης σε ολοκληρωμένες, προληπτικές και χωρίς αποκλεισμούς υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης για παιδιά που έχουν ανάγκη, συμπεριλαμβανομένων της έγκαιρης ανίχνευσης και θεραπείας, της υποστήριξης της ψυχικής υγείας, των υπηρεσιών αποκατάστασης και προσαρμογής, του εμβολιασμού, της προαγωγής της υγείας και των προγραμμάτων πρόληψης νόσων· δ) στήριξη της πρόσβασης σε υγιεινή διατροφή για τα παιδιά που έχουν ανάγκη και εκτός σχολικών ημερών, μεταξύ άλλων μέσω υγιεινών γευμάτων, κατάλληλων διατροφικών προτύπων, μέτρων διατροφικής ευαισθητοποίησης και δράσεων για την προώθηση υγιεινών περιβαλλόντων τροφίμων· ε) στήριξη της πρόσβασης σε επαρκή στέγαση για τα παιδιά που έχουν ανάγκη και τις οικογένειές τους, συμπεριλαμβανομένων της πρόληψης της αστεγίας, της στεγαστικής βοήθειας, της προσβάσιμης κοινωνικής στέγασης και της μετάβασης των παιδιών από την ιδρυματική φροντίδα στη φροντίδα σε επίπεδο οικογένειας ή τοπικής κοινότητας· στ) μέτρα προβολής, παροχής συμβουλών, διαμεσολάβησης και συνοδευτικά μέτρα που διευκολύνουν την ανάληψη υπηρεσιών από παιδιά που έχουν ανάγκη και τις οικογένειές τους.

(4) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η στήριξη που προβλέπεται για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας να σέβεται την αξιοπρέπεια και να αποτρέπει τον στιγματισμό των παιδιών που έχουν ανάγκη.

(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι όροι «παιδιά που έχουν ανάγκη», «αποτελεσματική πρόσβαση», «αποτελεσματική και δωρεάν πρόσβαση», «σχολικές δραστηριότητες», «υγιεινή διατροφή» και «κατάλληλη στέγαση» έχουν την έννοια που ορίζεται

στη σύσταση (ΕΕ) 2021/1004 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά[2α].

[2α] ΕΕ L 223 της 22.6.2021, σ. 14–23.

Or. en

Τροπολογία 353
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2β
	Οριζόντιες αρχές
	(1) Τα μέτρα υλοποίησης των στόχων του ΕΚΤ συμμορφώνονται με τις οριζόντιες αρχές που ορίζονται στον κανονισμό XX [σχέδιο ΕΠΕΣ] και στον κανονισμό (ΕΕ) [κανονισμός για τις επιδόσεις].
	(2) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψουν κάθε διάκριση λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, κοινωνικοοικονομικής κατάστασης, εκπαιδευτικού υπόβαθρου, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού κατά την προετοιμασία, υλοποίηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση των μέτρων του ΕΚΤ. Ειδικότερα, η προσβασιμότητα για τα άτομα με αναπηρία λαμβάνεται υπόψη σε όλα τα στάδια της προετοιμασίας και της υλοποίησης.
	(3) Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι η ισότητα των φύλων, η ένταξη της έμφυλης θεματικής και η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου λαμβάνονται υπόψη και προάγονται καθ' όλη τη διάρκεια της

προετοιμασίας, της υλοποίησης, της παρακολούθησης, της υποβολής εκθέσεων και της αξιολόγησης των πράξεων που υποστηρίζονται.

Or. en

Τροπολογία 354
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2β
	Συμμόρφωση με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία
	Κατά τη διαχείριση των διαδικασιών ένταξης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη και να εφαρμόζουν τις συστάσεις που διατυπώνονται στις κατευθυντήριες γραμμές της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την ανεξάρτητη διαβίωση και την ένταξη στην κοινωνία των ατόμων με αναπηρία (2024). Σύμφωνα με τις συστάσεις αυτές, οι δράσεις των κρατών μελών θα πρέπει να σχεδιάζονται και να υλοποιούνται αποτελεσματικά σε συνεργασία με τα άτομα με αναπηρία και θα πρέπει να βασίζονται σε σαφές χρονοδιάγραμμα για την αποϊδρυματοποίηση, ειδικούς στόχους, επαρκή χρηματοδότηση και διαφανή κατανομή αρμοδιοτήτων. Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν ανεξάρτητο σύστημα ελέγχου ποιότητας, προσβάσιμους μηχανισμούς υποβολής καταγγελιών και εργαλεία παρακολούθησης που υποστηρίζουν την υλοποίηση των αναγκαίων μεταρρυθμίσεων και επενδύσεων.

Or. en

Τροπολογία 355
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2γ
	Ειδικές ανά χώρα προτεραιότητες και θεματική συγκέντρωση
	(1) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 30 % των πόρων τους από το ΕΚΤ για τους ειδικούς στόχους του τομέα πολιτικής της κοινωνικής ένταξης που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία στ) έως ιγ) και στοιχείο ιστ), λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τα άτομα που βρίσκονται σε μειονεκτική θέση.
	(2) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ για τη στήριξη των απόρων στο πλαίσιο του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ). Οι πόροι δεν λαμβάνονται υπόψη για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις ελάχιστες κατανομές που ορίζονται σε άλλες παραγράφους του παρόντος άρθρου.
	(3) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5% των πόρων του ΕΚΤ για την εφαρμογή της πρωτοβουλίας «Εγγύηση για τα Παιδιά» μέσω στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων με σκοπό την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας. Τα εν λόγω κράτη μέλη με μέσο ποσοστό παιδιών ηλικίας έως 18 ετών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού για την περίοδο 2024-2026, με βάση τα στοιχεία της Eurostat, θα πρέπει να διαθέτουν τουλάχιστον το 10 %.
	(4) Τα κράτη μέλη διαθέτουν εύλογο ποσό των πόρων του ΕΚΤ σε στοχευμένες

δράσεις και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις για να στηρίξουν την απασχόληση, την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση των νέων, ιδίως την πρακτική άσκηση, μεταξύ άλλων μέσω συνεργειών με το πρόγραμμα Erasmus+ και τη μετάβαση από το σχολείο στην εργασία, τις πορείες επανένταξης στην εκπαίδευση ή την κατάρτιση και την εκπαίδευση δεύτερης ευκαιρίας, ιδίως κατά την εφαρμογή προγραμμάτων στο πλαίσιο των εγγυήσεων για τη νεολαία.

Τα κράτη μέλη με μέσο ποσοστό νέων ηλικίας 15 έως 29 ετών εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης υψηλότερο του μέσου όρου της Ένωσης για την περίοδο 2024-2026, με βάση τα στοιχεία της Eurostat, διαθέτουν τουλάχιστον το 15 % των πόρων τους του σκέλους του ΕΚΤ για την υποστήριξη των στοχευμένων δράσεων και των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων του πρώτου εδαφίου. Κατά την εφαρμογή των στοχευμένων δράσεων και των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη δίνουν προτεραιότητα σε οικονομικά αδρανείς και μακροχρόνια άνεργους νέους και λαμβάνουν στοχοθετημένα μέτρα ευαισθητοποίησης.

(5) Τα κράτη μέλη διαθέτουν κατάλληλο ποσό των πόρων του ΕΚΤ για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που προσδιορίζονται στις σχετικές ειδικές ανά χώρα συστάσεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 121 παράγραφος 2 και το άρθρο 148 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ειδικών στόχων του ΕΚΤ που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές και τα δικαιώματα που ορίζονται στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και τις εθνικές και περιφερειακές στρατηγικές που

σχετίζονται με τους στόχους του ΕΚΤ.

(6) Τα κράτη μέλη διαθέτουν εύλογο ποσό των πόρων του ΕΚΤ σε στοχευμένες δράσεις και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις για τη στήριξη της ισότιμης πρόσβασης όλων στην απασχόληση, της ανάπτυξης και της δυνατότητας μεταφοράς δεξιοτήτων και της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού. Η στήριξη αυτή επικεντρώνεται στη δημιουργία ευκαιριών, ιδίως για τους ανέργους, τα άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση και τα άτομα που ζουν σε περιοχές που επηρεάζονται δυσανάλογα δυσμενώς από τη διττή μετάβαση, ώστε να βρουν απασχόληση στους τομείς στρατηγικής σημασίας που αντιμετωπίζουν τις μεγαλύτερες ελλείψεις δεξιοτήτων.

(7) Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή προωθούν συνέργειες και εξασφαλίζουν τον συντονισμό, τη συμπληρωματικότητα και τη συνοχή μεταξύ του ΕΚΤ και άλλων ενωσιακών ταμείων, προγραμμάτων και μέσων τόσο στο στάδιο του σχεδιασμού όσο και κατά την υλοποίηση. Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή βελτιστοποιούν τους μηχανισμούς συντονισμού ώστε να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις των προσπαθειών και να διασφαλίζεται η στενή συνεργασία μεταξύ των αρμοδίων για την υλοποίηση οντοτήτων, με στόχο συνεκτικές και εξορθολογισμένες δράσεις στήριξης.

Or. en

Τροπολογία 356
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2γ
	Προϋπολογισμός και θεματική συγκέντρωση
	(1) Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του ΕΚΤ για την περίοδο από 2028 έως το 2034 ανέρχεται σε 198 000 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.
	(2) Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή προωθούν συνέργειες και εξασφαλίζουν τον συντονισμό, τη συμπληρωματικότητα και τη συνοχή μεταξύ του ΕΚΤ και άλλων ενωσιακών ταμείων, προγραμμάτων και μέσων τόσο στο στάδιο του σχεδιασμού όσο και κατά την υλοποίηση. Τα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, η Επιτροπή βελτιστοποιούν τους μηχανισμούς συντονισμού ώστε να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις των προσπαθειών και να διασφαλίζεται η στενή συνεργασία μεταξύ των αρμοδίων για την υλοποίηση οντοτήτων, με στόχο συνεκτικές και εξορθολογισμένες δράσεις στήριξης.
	(3) Μέρος του χρηματοδοτικού κονδυλίου προορίζεται για την εφαρμογή της εγγύησης για τα παιδιά, ως ειδικός προϋπολογισμός ύψους τουλάχιστον 20 000 000 000 EUR.
	(4) Τα κράτη μέλη διαθέτουν το 25 % των πόρων τους από το ΕΚΤ στους ειδικούς στόχους για τους τομείς πολιτικής της εκπαίδευσης και της απασχολησιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 2β παράγραφος 2 (νέο), λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη ότι:
	(i) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 3 % των πόρων του ΕΚΤ+ υπό επιμερισμένη διαχείριση σε στοχευμένες δράσεις και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις για να στηρίξουν την απασχόληση των νέων και τη μετάβαση από το σχολείο στην εργασία, την επανένταξη στην εκπαίδευση ή την κατάρτιση και την εκπαίδευση δεύτερης

ευκαιρίας, ιδίως στο πλαίσιο της εφαρμογής των προγραμμάτων εγγυήσεων για τη νεολαία.

(ii) Τα κράτη μέλη με μέσο ποσοστό νέων ηλικίας 15 έως 29 ετών που βρίσκονται εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης υψηλότερο του μέσου όρου της Ένωσης με βάση τα στοιχεία της Eurostat, θα διαθέτουν τουλάχιστον το 15 % των πόρων τους από το σκέλος του ΕΚΤ+ υπό επιμερισμένη διαχείριση για τις εν λόγω δράσεις·

(5) Τα κράτη μέλη διαθέτουν εύλογο ποσό των πόρους τους υπό επιμερισμένη διαχείριση από το σκέλος του ΕΚΤ στους ειδικούς στόχους για τον τομέα πολιτικής της κοινωνικής ένταξης που ορίζονται στο άρθρο 2β παράγραφος 1 (νέο), λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τα εξής:

i) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων τους από το σκέλος του ΕΚΤ για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης και τη στήριξη των απόρων, ανεξάρτητα από το μεταναστευτικό καθεστώς τους, μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με τη νομοθεσία της Ένωσης για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων και/ή μέσω συνοδευτικών μέτρων, όπως παραπομπές σε αρμόδιες υπηρεσίες ή μέτρα για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης.

ii) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση σε στοχευμένες δράσεις και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις για την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας και την εφαρμογή της εγγύησης για τα παιδιά.

iii) Τα κράτη μέλη με μέσο ποσοστό παιδιών ηλικίας έως 18 ετών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού υψηλότερο του μέσου όρου της Ένωσης για την περίοδο 2024-2026, με βάση τα στοιχεία της Eurostat, διαθέτουν τουλάχιστον το 10 % των πόρων τους από το ΕΚΤ στο πλαίσιο

της επιμερισμένης διαχείρισης για τη στήριξη στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων με σκοπό την αντιμετώπιση της παιδικής φτώχειας.

iv) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση για τη στήριξη στοχευμένων δράσεων και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων στον τομέα του πολιτισμού που ορίζονται στο άρθρο 2β παράγραφος 2 στοιχείο ι).

v) Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 5 % των πόρων τους σε στοχευμένα μέτρα για την αντιμετώπιση της αστεγίας και τις πλέον ακραίες καταστάσεις στεγαστικού αποκλεισμού.

(6) Τα μέτρα για τη στήριξη της κοινωνικής και εργασιακής ένταξης των ευάλωτων ομάδων επιτυγχάνουν ποσοστό συγχρηματοδότησης 90 % σε όλες τις περιφέρειες, διασφαλίζοντας έτσι ισχυρές επενδύσεις σε ολόκληρη την Ένωση και συμβάλλοντας στη δίκαιη παροχή υπηρεσιών σε εθνικό επίπεδο.

Or. en

Τροπολογία 357
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2δ
	Ισότητα των φύλων, ίσες ευκαιρίες και απαγόρευση των διακρίσεων
	Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή στηρίζουν ειδικές στοχευμένες δράσεις για την προώθηση των οριζόντιων αρχών της ισότητας των φύλων, των ίσων ευκαιριών και της απαγόρευσης των διακρίσεων, οι

	οποίες εμπίπτουν σε οποιονδήποτε από τους στόχους του ΕΚΤ. Στις δράσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνονται δράσεις για την εξασφάλιση της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών, και την προώθηση της μετάβασης από τη φροντίδα εντός ιδρυμάτων στη φροντίδα σε επίπεδο οικογένειας και τοπικής κοινότητας.
	Μέσω του ΕΚΤ, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή επιδιώκουν την αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην απασχόληση, καθώς και την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικού και προσωπικού βίου, την καταπολέμηση της εκθήλυνσης της φτώχειας και την εξάλειψη των διακρίσεων λόγω φύλου στην αγορά εργασίας, καθώς και στην εκπαίδευση και την κατάρτιση.
	Or. en

Τροπολογία 358
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2δ
	Ενσωμάτωση των μέτρων του ΕΚΤ στα εθνικά σχέδια ΕΠΕΣ
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του τίτλου ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ], ιδίως των άρθρων 22 και 24, τα μέτρα για την αποτελεσματική αντιμετώπιση των ειδικών στόχων και των θεματικών συγκεντρώσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό περιγράφονται σε ειδικό κεφάλαιο του

οικείου σχεδίου ΕΠΕΣ.

Or. en

Τροπολογία 359
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2ε
	Τήρηση του Χάρτη
	(1) Όλες οι πράξεις πρέπει να επιλέγονται και να υλοποιούνται σύμφωνα με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο «Χάρτης»).
	(2) Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την αποτελεσματική εξέταση των καταγγελιών. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της γενικής δυνατότητας των πολιτών και των συμφεροντούχων να υποβάλλουν καταγγελίες στην Επιτροπή, μεταξύ άλλων όσον αφορά παραβιάσεις του Χάρτη.
	(3) Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει παραβίαση του Χάρτη, λαμβάνει υπόψη τη σοβαρότητα της παραβίασης στον καθορισμό των διορθωτικών μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν.

Or. en

Τροπολογία 360
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	Άρθρο 2ε
	Στήριξη της απασχόλησης των νέων
	Η στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 2γ παράγραφος 4 προγραμματίζεται βάσει ειδικής προτεραιότητας και περιλαμβάνει τουλάχιστον στήριξη που συμβάλλει στον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α), μπορεί δε να περιλαμβάνει στήριξη για τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ιγ).

Or. en

Τροπολογία 361
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 στ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2στ
	Στήριξη των παιδιών
	Η στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 2γ παράγραφος 3 προγραμματίζεται βάσει ειδικής προτεραιότητας ή προγράμματος και περιλαμβάνει τουλάχιστον στήριξη για τον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία στ), ια), ιβ) και ιγ), μπορεί δε να περιλαμβάνει στήριξη για τον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ).

Or. en

Τροπολογία 362
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 ζ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2ζ
	Στήριξη της ποιοτικής απασχόλησης και των δεξιοτήτων
	Η στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 2γ παράγραφος 6 προγραμματίζεται στο πλαίσιο ειδικής προτεραιότητας και περιλαμβάνει τουλάχιστον στήριξη που συμβάλλει στην επίτευξη του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ), στ), ζ), θ) και ιε).

Or. en

Τροπολογία 363
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς ***που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ***, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.	(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς ***της κοινωνικής καινοτομίας και του κοινωνικού πειραματισμού, συμπεριλαμβανομένων δράσεων με κοινωνικοοικονομική συνιστώσα, η ενίσχυση προσεγγίσεων από τη βάση στην κορυφή που βασίζονται σε εταιρικές σχέσεις στις οποίες συμμετέχουν δημόσιες αρχές, κοινωνικοί εταίροι, κοινωνικές επιχειρήσεις και η κοινωνία των πολιτών***, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους ***και τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών***.

Or. en

Τροπολογία 364
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.	(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, ***τις τοπικές και περιφερειακές αρχές,*** τους κοινωνικούς εταίρους***, τις κοινωνικές επιχειρήσεις, τον ιδιωτικό τομέα και την κοινωνία των πολιτών***.

Or. en

Τροπολογία 365
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.	(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο ***και με διακρατική συνεργασία***, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους

και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.

Or. pl

Τροπολογία 366
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.	(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους ***και τις οντότητες της κοινωνικής οικονομίας***.

Or. en

Τροπολογία 367
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους.	(1) Η κοινωνική καινοτομία υποστηρίζεται στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΕΚΤ, ιδίως με στόχο τη δοκιμή, την αξιολόγηση και τη επέκταση της εφαρμογής καινοτόμων λύσεων, μεταξύ άλλων σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές ανάγκες σε συνεργασία με τους σχετικούς εταίρους και, ιδίως, τους κοινωνικούς εταίρους ***και τις περιφέρειες***.

Or. en

Τροπολογία 368
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Η ανάπτυξη πλαισίων αναγνώρισης δεξιοτήτων, προκειμένου να μειωθούν οι φραγμοί στην αγορά εργασίας, υποστηρίζεται ως μορφή κοινωνικής καινοτομίας. Τα εν λόγω πλαίσια αναγνώρισης δεξιοτήτων διαδίδονται προκειμένου να διευκολυνθεί η ένταξη και η κινητικότητα στην αγορά εργασίας, ιδίως των εργαζομένων που έχουν απολάβει άτυπη ή μη τυπική μάθηση, των εργαζομένων με επαγγελματική εκπαίδευση ή κατάρτιση και των υπηκόων τρίτων χωρών.

Or. en

Τροπολογία 369
Gabriele Bischoff, Marit Maij, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Τα κράτη μέλη στηρίζουν δράσεις κοινωνικής καινοτομίας και πειραματισμού, συμπεριλαμβανομένων δράσεων που διαθέτουν μια κοινωνικοπολιτισμική συνιστώσα, ή ενισχύουν προσεγγίσεις από τη βάση προς την κορυφή βασισμένες σε συμπράξεις όπου συμμετέχουν δημόσιες αρχές, κοινωνικοί εταίροι, κοινωνικές επιχειρήσεις, ο ιδιωτικός τομέας και η

κοινωνία των πολιτών.

Or. en

Τροπολογία 370
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) καινοτόμες δράσεις και προσεγγίσεις μπορεί να προγραμματιστούν βάσει των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο (2α του παρόντος κανονισμού).

Or. en

Τροπολογία 371
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Τα κράτη μέλη μπορούν να στηρίζουν την επέκταση δοκιμασμένων σε μικρή κλίμακα καινοτόμων προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο προγραμμάτων της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 372
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια για την εφαρμογή της κοινωνικής καινοτομίας μέσω προγραμμάτων επιμερισμένης διαχείρισης.

Or. pl

Αιτιολόγηση

Στις διατάξεις του σχεδίου κανονισμού του ΕΚΤ για την κοινωνική καινοτομία θα πρέπει να αναφέρεται καθαρά ότι τα κράτη μέλη είναι αυτά που έχουν την αρμοδιότητα για την εφαρμογή της κοινωνικής καινοτομίας. Ως έχει η τρέχουσα διατύπωση, εγείρονται ζητήματα ερμηνείας.

Τροπολογία 373
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Κάθε κράτος μέλος αφιερώνει τουλάχιστον μία προτεραιότητα στην εφαρμογή της παραγράφου 1. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις προτεραιότητες αυτές μπορεί να αυξηθεί στο 95 % για τη διάθεση έως του 5 % των εθνικών πόρων υπό επιμερισμένη διαχείριση.

Or. en

Τροπολογία 374
Gabriele Bischoff, Marit Maij, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Τα κράτη μέλη μπορούν να στηρίζουν την επέκταση δοκιμασμένων

σε μικρή κλίμακα καινοτόμων προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του σκέλους EaSI και άλλων προγραμμάτων της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 375
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Καινοτόμες δράσεις και προσεγγίσεις μπορεί να προγραμματιστούν βάσει των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2β (νέο).

Or. en

Τροπολογία 376
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1γ) Τα κράτη μέλη αφιερώνουν τουλάχιστον μία προτεραιότητα στην εφαρμογή των παραγράφων 1 ή 2, ή αμφοτέρων. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις προτεραιότητες αυτές μπορεί να αυξηθεί στο 95 % για τη διάθεση έως του 5 % των εθνικών πόρων από το σκέλος του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση.

Or. en

Τροπολογία 377
Gabriele Bischoff, Marit Maij, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1γ) Τα κράτη μέλη αφιερώνουν τουλάχιστον μία προτεραιότητα στην εφαρμογή των παραγράφων 1α (νέα) ή 1β (νέα), ή αμφοτέρων. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τις προτεραιότητες αυτές μπορεί να αυξηθεί σε 95 %.

Or. en

Τροπολογία 378
Gabriele Bischoff, Marit Maij, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1δ) Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν, είτε στα προγράμματά τους είτε σε μεταγενέστερο στάδιο κατά τη διάρκεια της υλοποίησης, πεδία για κοινωνική καινοτομία και κοινωνικό πειραματισμό που ανταποκρίνονται στις ειδικές ανάγκες των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 379
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	(1δ) Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν, είτε στα προγράμματά τους είτε σε μεταγενέστερο στάδιο κατά τη διάρκεια της υλοποίησης, πεδία για κοινωνική καινοτομία και κοινωνικό πειραματισμό που ανταποκρίνονται στις ειδικές ανάγκες των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 380
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Επιτροπή ***χρησιμοποιεί την τεχνική βοήθεια με δική της πρωτοβουλία, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ], για να*** διευκολύνει την ανάπτυξη ικανοτήτων όσον αφορά την κοινωνική καινοτομία, ιδίως μέσω της υποστήριξης της αμοιβαίας μάθησης, της διακρατικής συνεργασίας, της δημιουργίας δικτύων και της διάδοσης και προώθησης ορθών πρακτικών και μεθοδολογιών.	(2) Η Επιτροπή διευκολύνει την ανάπτυξη ικανοτήτων όσον αφορά την κοινωνική καινοτομία, ιδίως μέσω της υποστήριξης της αμοιβαίας μάθησης, της διακρατικής συνεργασίας, της δημιουργίας δικτύων και της διάδοσης και προώθησης ορθών πρακτικών και μεθοδολογιών.

Or. fr

Τροπολογία 381
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η Επιτροπή χρησιμοποιεί την τεχνική βοήθεια με δική της πρωτοβουλία***, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) [κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ],***	(2) Η Επιτροπή χρησιμοποιεί την τεχνική βοήθεια με δική της πρωτοβουλία για να διευκολύνει την ανάπτυξη ικανοτήτων όσον αφορά την κοινωνική

για να διευκολύνει την ανάπτυξη ικανοτήτων όσον αφορά την κοινωνική καινοτομία, ιδίως μέσω της υποστήριξης της αμοιβαίας μάθησης, της διακρατικής συνεργασίας, της δημιουργίας δικτύων και της διάδοσης και προώθησης ορθών πρακτικών και μεθοδολογιών.

καινοτομία, ιδίως μέσω της υποστήριξης της αμοιβαίας μάθησης, της διακρατικής συνεργασίας, της δημιουργίας δικτύων και της διάδοσης και προώθησης ορθών πρακτικών και μεθοδολογιών.

Or. en

Τροπολογία 382
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 4α
	Μέτρα για την κοινωνική κατοικία, την αύξηση της απασχόλησης και τη στήριξη της γεννητικότητας
	(1) Για την προώθηση της κοινωνικής και εδαφικής συνοχής, τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες μπορούν να χορηγούν χρηματοδοτικές συνεισφορές σε εταιρείες που αυξάνουν τη βάση απασχόλησής τους και σε δημόσιες διοικήσεις, με σκοπό την κατασκευή, την ανακαίνιση ή την αγορά κατοικιών για εργαζομένους του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στο προσωπικό υγειονομικής περίθαλψης, διδασκαλίας και ασφάλειας.
	(2) Κατά την κατανομή των καταλυμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δίνεται προτεραιότητα σε νοικοκυριά με συντηρούμενα τέκνα και σε παντρεμένα ζευγάρια ή ζευγάρια που παντρεύονται εντός του έτους κατανομής, υπό την προϋπόθεση ότι στο νοικοκυριό γεννιέται το πρώτο παιδί εντός των επόμενων τριών ετών.
	(3) Στοχευμένο μερίδιο των κονδυλίων διατίθεται κατά προτεραιότητα σε

	παρεμβάσεις εντός περιφερειών με σοβαρή πληθυσμιακή συρρίκνωση, οι οποίες έχουν υποστεί μείωση του πληθυσμού άνω του 10 % κατά την τελευταία δεκαετία.
	(4) Για την εφαρμογή των σκοπών του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές προωθούν τη συνεργασία μεταξύ δημόσιων φορέων, επιχειρήσεων και στεγαστικών συνεταιρισμών, ως μέσο που επικουρεί και ενισχύει τη δράση των δημόσιων επιχειρήσεων για παροχή προσβάσιμων κατοικιών, χωρίς να τις υποκαθιστά.
	(5) Για τη χρηματοδοτούμενη κατοικία ισχύει ο περιορισμός ότι προορίζεται για κοινωνική χρήση· οι ρυθμίσεις για την παρακολούθηση των αναγκών απασχόλησης και των δημογραφικών αναγκών, καθώς και οι διαδικασίες για την ανάκληση των εισφορών σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, καθορίζονται με μεταγενέστερη απόφαση των αρμόδιων αρχών.

Or. it

Τροπολογία 383
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στήριξη για ***τη δημογραφική μετάβαση***	Στήριξη για ***την αντιμετώπιση της δημογραφικής μετάβασης***

Or. en

Τροπολογία 384
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση ***—με ιδιαίτερη αναφορά στην ενεργό γήρανση, τη διαγενεακή μεταβίβαση δεξιοτήτων, τη συμμετοχή και παραμονή, ιδίως των γυναικών, στην αγορά εργασίας, την ελκυστικότητα των εδαφικών περιοχών και την αντιμετώπιση της πληθυσμιακής συρρίκνωσης, ιδίως στην ενδοχώρα και στις αγροτικές περιοχές*—*** σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.

Or. it

Τροπολογία 385
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης. ***Οι προσεγγίσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν στοχευμένα μέτρα για τη στήριξη της απασχόλησης, της επαγγελματικής εκπαίδευσης, της κατάρτισης, της ανάπτυξης δεξιοτήτων και της συμμετοχής στην αγορά εργασίας σε αγροτικές, ορεινές, νησιωτικές, απομακρυσμένες και αραιοκατοικημένες***

	περιοχές που πλήττονται από δημογραφική μείωση ή μείωση του πληθυσμού.

Or. en

Τροπολογία 386
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν***, κατά περίπτωση,*** ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης. ***Στην προσέγγιση αυτή χρειάζεται μεταξύ άλλων να προσδιοριστούν οι τομείς προτεραιότητας που πλήττονται περισσότερο από τη δημογραφική αλλαγή, όπως η εκπαίδευση, η υγειονομική περίθαλψη, η μακροχρόνια φροντίδα, η στέγαση, η αγορά εργασίας και οι παρεχόμενες κοινωνικές υπηρεσίες.***

Or. pl

Τροπολογία 387
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που

απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.	απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης***, ιδίως όσον αφορά την παροχή στήριξης σε εργαζομένους που πλήττονται από τη διττή μετάβαση, την επάρκεια των συντάξεων και τη βιωσιμότητα, και τη διευκόλυνση του «δικαιώματος παραμονής»***.

Or. en

Τροπολογία 388
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση ***σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης***.	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση.

Or. en

Τροπολογία 389
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση	***Κατά την κατάρτιση των προγραμμάτων τους,*** τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που

σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.	απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση.

Or. fr

Τροπολογία 390
David Casa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση ***σε ένα ή περισσότερα ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης***.	Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, ολοκληρωμένη προσέγγιση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από τη δημογραφική μετάβαση***, μεταξύ άλλων μέσω μέτρων που αποσκοπούν στη διαγενεακή αλληλεγγύη και ένταξη***.

Or. en

Τροπολογία 391
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5β
	Οριζόντιες αρχές
	(1) Τα κράτη μέλη σχεδιάζουν τα μέτρα του προγράμματος κατά τρόπο που διασφαλίζει την τήρηση: α) των αρχών του κράτους δικαίου, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) και στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2092 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου· β) των δικαιωμάτων, των ελευθεριών και των αρχών που ορίζονται

στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

(2) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ισότητα των φύλων, η ένταξη της έμφυλης θεματικής και η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου λαμβάνονται υπόψη και προάγονται καθ' όλη τη διάρκεια της προετοιμασίας, της υλοποίησης, της παρακολούθησης, της υποβολής εκθέσεων και της αξιολόγησης του ΕΚΤ. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή επιδιώκουν την αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην απασχόληση, καθώς και την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικού και προσωπικού βίου, την καταπολέμηση της εκθήλυνσης της φτώχειας, την αβεβαιότητα των τομέων των γυναικών και την εξάλειψη των διακρίσεων λόγω φύλου στην αγορά εργασίας καθώς και στην εκπαίδευση και την κατάρτιση.

(3) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψουν κάθε διάκριση λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή σεξουαλικού προσανατολισμού κατά την προετοιμασία, εφαρμογή, παρακολούθηση, την υποβολή των σχετικών εκθέσεων και την αξιολόγηση των δραστηριοτήτων του ΕΚΤ.

(4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή διασφαλίζουν τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και τη συμμόρφωση με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία κατά την υλοποίηση του ΕΚΤ.

(5) Τα άρθρα 8 και 9 του [κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ] εφαρμόζονται κατ' αναλογία στην υλοποίηση του ΕΚΤ.

Or. en

Τροπολογία 392
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5α
	Άρθρο 5δ
	Επιλεξιμότητα
	(1) Οι ακόλουθες δαπάνες δεν είναι επιλέξιμες για γενική στήριξη από το σκέλος του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση: α) αγορά γης και ακινήτων, καθώς και αγορά υποδομών· και β) αγορά επίπλωσης, εξοπλισμού και οχημάτων, εκτός εάν η αγορά είναι αναγκαία για την επίτευξη του στόχου της πράξης, ή τα αντικείμενα αυτά έχουν αποσβεστεί πλήρως στη διάρκεια της πράξης, ή η αγορά τους είναι η πλέον οικονομική επιλογή.
	(2) Οι συνεισφορές σε είδος με τη μορφή επιδομάτων ή μισθών που καταβάλλονται από τρίτο μέρος προς όφελος των συμμετεχόντων σε μια πράξη μπορούν να είναι επιλέξιμες για συνεισφορά από τη γενική στήριξη από το σκέλος του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση, υπό την προϋπόθεση ότι οι συνεισφορές σε είδος γίνονται σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, συμπεριλαμβανομένων των λογιστικών κανόνων, και δεν υπερβαίνουν το κόστος που βαρύνει το τρίτο μέρος.
	(3) Τα ειδικά πρόσθετα κονδύλια που λαμβάνουν οι εξόχως απόκεντρες περιοχές και οι περιφέρειες επιπέδου NUTS 2 οι οποίες πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 6 της πράξης περί των όρων προσχωρήσεως του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Δημοκρατίας της

	Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση χρησιμοποιούνται για τη στήριξη της επίτευξης των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.
	(4) Οι άμεσες δαπάνες προσωπικού είναι επιλέξιμες για συνεισφορά από τη γενική στήριξη από το σκέλος του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση, εάν είναι σύμφωνες με τη συνήθη πρακτική αμοιβών του δικαιούχου για τα σχετικά καθήκοντα ή με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμφωνίες ή επίσημα στατιστικά στοιχεία.
	(5) Δεν θα πρέπει να παρέχεται στήριξη για δράσεις που συμβάλλουν σε οποιαδήποτε μορφή διαχωρισμού ή αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των ιδρυμάτων και άλλων χώρων όπου οι άνθρωποι είναι διαχωρισμένοι από την κοινότητα.
	Or. en

Τροπολογία 393
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5α
	Άρθρο 5α (νέο), Στήριξη της κοινωνικής ένταξης
	Τα κράτη μέλη επενδύουν τουλάχιστον το 25 % της χρηματοδότησης που τους διατίθεται για κοινωνικές δράσεις στη βελτίωση της κοινωνικής ένταξης των περιθωριοποιημένων ομάδων. Οι δράσεις για την κοινωνική ένταξη μπορούν να αναφέρονται σε εκείνες που

περιλαμβάνονται σε μέτρα ανά δείκτη στο πλαίσιο παρακολούθησης και επιδόσεων στους ακόλουθους τομείς:

· Εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς

· Παρέμβαση κατά την πρώιμη παιδική ηλικία

· Δεξιότητες και εκπαίδευση ενηλίκων

· Αναβάθμιση δεξιοτήτων και επανειδίκευση περιθωριοποιημένων κοινοτήτων

· Στήριξη της ανεξάρτητης διαβίωσης και της ένταξης των ατόμων με αναπηρία και των ηλικιωμένων στην κοινότητα

· Υπηρεσίες υποστήριξης της κοινότητας

· Στήριξη για την καταπολέμηση της αστεγίας

· Ένταξη και ενσωμάτωση των μεταναστών

· Καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών, των κοριτσιών και άλλων ομάδων κινδύνου

· Βελτίωση της πρόσβασης των περιθωριοποιημένων ομάδων στην απασχόληση στην ανοικτή αγορά εργασίας

· Κοινωνική ένταξη των νέων

· Άμεση εισοδηματική στήριξη σε νοικοκυριά για την αντιμετώπιση συγκεκριμένων ευπαθειών

Or. en

Τροπολογία 394
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 5α

Στήριξη της δίκαιης μετάβασης

Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες καθορίζουν, κατά περίπτωση, μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για τη διασφάλιση δίκαιης μετάβασης σε τομείς που είναι ιδιαίτερα ευάλωτοι στις δυσμενείς επιπτώσεις των μεταβάσεων στην αγορά εργασίας στο πλαίσιο της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Η ολοκληρωμένη αυτή προσέγγιση μπορεί να περιλαμβάνει δέσμευση για ειδική χρηματοδότηση για επιλέξιμες δράσεις στο πλαίσιο του ΕΚΤ και μπορεί να περιλαμβάνεται σε ειδικά κεφάλαια του σχεδίου εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.

Or. en

Τροπολογία 395
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5β
	Στήριξη των απόρων
	Οι πόροι που αναφέρονται στο άρθρο 2γ παράγραφος 2 στο πλαίσιο των ειδικών στόχων του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχεία ιγ) και ιδ) προγραμματίζονται βάσει ειδικής προτεραιότητας.
	Το ποσοστό συγχρηματοδότησης για τη συγκεκριμένη προτεραιότητα είναι 90 %.

Or. en

Τροπολογία 396
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	διαγράφεται

Or. it

Τροπολογία 397
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης	Στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης ***και την εξάλειψη της φτώχειας***

Or. en

Τροπολογία 398
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης	Στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης ***και την εξάλειψη της φτώχειας***

Or. en

Τροπολογία 399
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 400
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	(1) Τα κράτη μέλη παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων***, καθώς και για τη διασφάλιση καθολικών και ποιοτικών δημόσιων υπηρεσιών, ιδίως στους τομείς της εκπαίδευσης, της στέγασης και της υγειονομικής περίθαλψης***.

Or. en

Τροπολογία 401
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη ***μπορούν να***	(1) Τα κράτη μέλη παρέχουν στήριξη

παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων ***και/ή μέσω συνοδευτικών μέτρων, όπως παραπομπές σε αρμόδιες υπηρεσίες ή μέτρα για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης***.

Or. en

Τροπολογία 402
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη ***μπορούν*** να παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	(1) Τα κράτη μέλη ***αφιερώνουν τουλάχιστον 10% των κονδυλίων του ΕΚΤ ώστε*** να παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 403
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη ***μπορούν*** να παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	(1) Τα κράτη μέλη ***καλούνται*** να παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.

Or. pl

Τροπολογία 404
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.	(1) Τα κράτη μέλη παρέχουν στήριξη για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης μέσω της διανομής τροφίμων και αγαθών που συμμορφώνονται με την ενωσιακή νομοθεσία για την ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 405
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Οι πόροι που αναφέρονται για στήριξη των απόρων προγραμματίζονται στο πλαίσιο μιας ειδικής προτεραιότητας ή ειδικού προγράμματος. Το ποσοστό συγχρηματοδότησης για τη συγκεκριμένη προτεραιότητα ή πρόγραμμα είναι 90 %.

Or. en

Τροπολογία 406
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 407
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες ***των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα***	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται

αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Or. fr

Τροπολογία 408
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων***, λαμβάνοντας υπόψη τις συγκεκριμένες ανάγκες των φύλων, όπως τα βασικά προϊόντα υγιεινής για την εμμηνόρροια και σε προϊόντα υγιεινής***. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης

διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. ***Λόγω της φύσης των πράξεων και του είδους των τελικών αποδεκτών, είναι απαραίτητο να εφαρμόζονται απλούστεροι κανόνες για τη στήριξη που στοχεύει στην αντιμετώπιση της φτώχειας.***

Or. en

Τροπολογία 409
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων***, λαμβάνοντας υπόψη τις συγκεκριμένες ανάγκες των φύλων, όπως τα βασικά προϊόντα υγιεινής για την εμμηνόρροια και σε προϊόντα υγιεινής***. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης

διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων ***αποδίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στις διατροφικές ανάγκες των παιδιών***. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 410
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων.	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων***, λαμβάνοντας υπόψη τις συγκεκριμένες ανάγκες των φύλων, όπως τα βασικά προϊόντα υγιεινής για την εμμηνόρροια και σε προϊόντα υγιεινής***. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των

Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.	πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 411
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή,	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ***έντυπη,*** ηλεκτρονική ή άλλη

υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.	μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. ***Το βασικό υλικό περιλαμβάνει προϊόντα εμμηνόρροιας για γυναίκες που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση***. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.
	Or. en

Τροπολογία 412
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά	(2) Τα κράτη μέλη και οι δικαιούχοι επιλέγουν τα τρόφιμα και/ή τη βασική υλική βοήθεια βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τις ανάγκες των απόρων***. Τα προϊόντα εμμηνόρροιας αποτελούν μορφή υλικής βοήθειας***. Στα κριτήρια επιλογής για τα τρόφιμα και, κατά περίπτωση, για τα αγαθά λαμβάνονται επίσης υπόψη κλιματικές και περιβαλλοντικές πτυχές, με σκοπό τη διασφάλιση μιας θεμιτής και δίκαιης πράσινης μετάβασης και ιδίως τη μείωση της σπατάλης τροφίμων και των πλαστικών μίας χρήσης. Κατά περίπτωση, η επιλογή του είδους των τροφίμων προς διανομή γίνεται με βάση τη συμβολή τους στην ισορροπημένη διατροφή των απόρων. Τα τρόφιμα και/ή η βασική υλική βοήθεια μπορούν να παρέχονται άμεσα σε απόρους ή έμμεσα, για παράδειγμα μέσω κουπονιών ή δελτίων, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, υπό τον όρο ότι αυτά θα μπορούν να εξαργυρώνονται μόνο με τρόφιμα και/ή βασική υλική βοήθεια. Η στήριξη για τους απόρους είναι πρόσθετη σε κάθε

συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.	κοινωνική παροχή που μπορεί να παρέχεται από τα εθνικά κοινωνικά συστήματα ή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 413
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η βοήθεια που χορηγείται στο πλαίσιο της στήριξης για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης να σέβεται την αξιοπρέπεια και να αποτρέπει τον στιγματισμό των απόρων.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 414
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η βοήθεια που χορηγείται στο πλαίσιο της στήριξης για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης να σέβεται την αξιοπρέπεια και να αποτρέπει τον στιγματισμό των απόρων.	(3) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η βοήθεια που χορηγείται στο πλαίσιο της στήριξης για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης ***να παρέχεται χωρίς διακρίσεις,*** να σέβεται την αξιοπρέπεια και να αποτρέπει τον στιγματισμό των απόρων.

Or. en

Τροπολογία 415

Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη συμπληρώνουν την παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με συνοδευτικά μέτρα, όπως με παραπομπή στις αρμόδιες υπηρεσίες ή με την προώθηση της κοινωνικής ένταξης των απόρων.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 416
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη συμπληρώνουν την παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με συνοδευτικά μέτρα, όπως με παραπομπή στις αρμόδιες υπηρεσίες ή με την προώθηση της κοινωνικής ένταξης των απόρων.	Τα κράτη μέλη συμπληρώνουν την παροχή τροφίμων και/ή βασικής υλικής βοήθειας με συνοδευτικά μέτρα, όπως με παραπομπή στις αρμόδιες υπηρεσίες**,** ***επαρκή καθοδήγηση και παροχή βοήθειας όσον αφορά την πρόσβαση και την υποβολή αίτησης για οφέλη ώστε να μειωθεί η μη απορρόφηση*** ή με την προώθηση της κοινωνικής ένταξης των απόρων.

Or. en

Τροπολογία 417
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	Η στήριξη στον τομέα της επισιτιστικής βοήθειας και της βασικής υλικής βοήθειας μπορεί να υλοποιηθεί μέσω απλουστευμένων μορφών χρηματοδότησης, και συγκεκριμένα με την εφαρμογή κλίμακας κόστους ανά μονάδα, την καταβολή κατ' αποκοπήν ποσών ή τη χρηματοδότηση με ενιαίο συντελεστή.

Or. pl

Τροπολογία 418
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται όταν η θέσπιση τέτοιων μέτρων δεν είναι δυνατή, για παράδειγμα, όταν η στήριξη παρέχεται για την αντιμετώπιση κατάστασης έκτακτης ανάγκης, όπως μια φυσική καταστροφή.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 419
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα	***διαγράφεται***

αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.

Or. it

Τροπολογία 420
Estrella Galán, Leila Chaibi, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 421
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Μεταφέρθηκε στους ορισμούς του νέου άρθρου 1.

Τροπολογία 422
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις	***διαγράφεται***

συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.

Or. en

Τροπολογία 423
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.	(5) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «άποροι» είναι φυσικά πρόσωπα, είτε άτομα, οικογένειες, νοικοκυριά είτε ομάδες προσώπων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών σε ευάλωτη κατάσταση***, μεταξύ άλλων παιδιών που προέρχονται από κοινωνικοοικονομικά μειονεκτικό περιβάλλον***, εγκύων γυναικών χωρίς επαρκείς πόρους, μόνων μητέρων και αστέγων ατόμων, των οποίων η ανάγκη για βοήθεια έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία έχουν θεσπίσει οι αρμόδιες εθνικές αρχές σε διαβούλευση με σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, και στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται στοιχεία που επιτρέπουν την επικέντρωση σε απόρους σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές.

Or. en

Τροπολογία 424
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	(5α) Το ποσοστό συγχρηματοδότησης για δράσεις ή προγράμματα στήριξης των απόρων είναι 90 %.

Or. en

Τροποποίηση 425
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	Άρθρο 6α
	Επιλεξιμότητα
	(1) Επιπλέον των μη επιλέξιμων δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 64 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, οι ακόλουθες δαπάνες δεν είναι επιλέξιμες για γενική στήριξη από το ΕΚΤ:
	α) αγορά γης και ακινήτων, καθώς και αγορά υποδομών· και
	β) αγορά επίπλωσης, εξοπλισμού και οχημάτων, εκτός εάν η αγορά είναι αναγκαία για την επίτευξη του στόχου της πράξης, ή τα αντικείμενα αυτά έχουν αποσβεστεί πλήρως στη διάρκεια της πράξης, ή η αγορά τους είναι η πλέον οικονομική επιλογή.
	(2) Οι συνεισφορές σε είδος με τη μορφή επιδομάτων ή μισθών που καταβάλλονται από τρίτον υπέρ των συμμετεχόντων σε μια πράξη δύνανται να είναι επιλέξιμες για συνεισφορά από τη γενική στήριξη του ΕΚΤ, εφόσον οι συνεισφορές σε είδος γίνονται σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, συμπεριλαμβανομένων των λογιστικών κανόνων και δεν υπερβαίνουν το κόστος που βαρύνει τον τρίτο.
	(3) Τα ειδικά πρόσθετα κονδύλια που

	λαμβάνουν οι εξόχως απόκεντρες περιοχές και οι περιφέρειες επιπέδου NUTS 2 οι οποίες πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 6 της πράξης περί των όρων προσχωρήσεως του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση χρησιμοποιούνται για τη στήριξη της επίτευξης των ειδικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.
	(4) Οι άμεσες δαπάνες προσωπικού είναι επιλέξιμες για συνεισφορά από τη γενική στήριξη από το σκέλος του ΕΚΤ υπό επιμερισμένη διαχείριση, εάν είναι σύμφωνες με τη συνήθη πρακτική αμοιβών του δικαιούχου για τα σχετικά καθήκοντα ή με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμφωνίες ή επίσημα στατιστικά στοιχεία.

Or. en

Τροπολογία 426
Estrella Galán, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, Leila Chaibi, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ***στην παροχή στήριξης*** για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και ***δεξιοτήτων, καθώς και*** κοινωνικής ένταξης***, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού XX [για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	***(1)*** Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών***, σύμφωνα με το οικείο θεσμικό και νομικό πλαίσιο,*** για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και κοινωνικής ένταξης ***που υποστηρίζονται από το ΕΚΤ***.
	(2) Τα κράτη μέλη διαθέτουν

ενδεδειγμένο ποσό από τους πόρους τους από το ΕΚΤ σε κάθε πρόγραμμα για την ανάπτυξη ικανοτήτων των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων με τη μορφή κατάρτισης, μέτρων δικτύωσης, και ενίσχυσης του κοινωνικού διαλόγου, καθώς και σε δραστηριότητες που αναλαμβάνονται από κοινού από τους κοινωνικούς εταίρους.

(3) Οι εταιρικές σχέσεις περιλαμβάνουν τουλάχιστον τους ακόλουθους εταίρους:

α) τις περιφερειακές, τοπικές, αστικές και άλλες δημόσιες αρχές·

β) τους κοινωνικούς εταίρους·

γ) τους σχετικούς φορείς που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών, όπως περιβαλλοντικοί εταίροι, μη κυβερνητικές οργανώσεις, και φορείς που είναι υπεύθυνοι για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης, των θεμελιωδών δικαιωμάτων, των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, της ισότητας των φύλων και της απαγόρευσης των διακρίσεων· οι οργανώσεις αυτές θα πρέπει να τυγχάνουν διαφορετικής μεταχείρισης από τους άλλους δημόσιους φορείς προκειμένου να στηρίξουν το έργο τους με αρχικό ποσοστό προχρηματοδότησης 30 % του προϋπολογισμού των προγραμμάτων τους.

δ) τους ερευνητικούς οργανισμούς και τα πανεπιστήμια, ανάλογα με την περίπτωση.

Or. en

Τροπολογία 427
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων ***και*** των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ***στην*** παροχή στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων, καθώς και κοινωνικής ένταξης, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων***, των τοπικών και περιφερειακών αρχών,*** των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ***και των παρόχων εκπαίδευσης και κατάρτισης στον προγραμματισμό, την*** παροχή ***και την αξιολόγηση*** στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων, καθώς και κοινωνικής ένταξης ***και μείωσης της φτώχειας***, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***Όταν η ανάπτυξη ικανοτήτων των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών προσδιορίζεται σε σχετική ειδική ανά χώρα σύσταση που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 121 παράγραφος 2 και το άρθρο 148 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, το οικείο κράτος μέλος διαθέτει τουλάχιστον το 0,25 % των πόρων του από το ΕΚΤ.***

Or. en

Τροπολογία 428
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στην παροχή στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων, καθώς και κοινωνικής ένταξης, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ***—μεταξύ των οποίων οι οργανώσεις υπέρ της ισότητας των φύλων και οι οργανώσεις γυναικείας χειραφέτησης***— στην παροχή στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων ***(όπου συμπεριλαμβάνεται η τριτοβάθμια επαγγελματική εκπαίδευση)***, καθώς και κοινωνικής ένταξης, σύμφωνα με το

	άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. it

Τροπολογία 429
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στην παροχή στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων, καθώς και κοινωνικής ένταξης, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των ***τοπικών και περιφερειακών αρχών, των*** κοινωνικών ***και εκπαιδευτικών*** εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στην παροχή στήριξης για πολιτικές ποιοτικής απασχόλησης, εκπαίδευσης και δεξιοτήτων, καθώς και κοινωνικής ένταξης, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].

Or. en

Τροπολογία 430
Gabriele Bischoff, Marit Maij, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κοινωνικές αιρεσιμότητες
	Η στήριξη από το ΕΚΤ εξαρτάται από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές κοινωνικές αιρεσιμότητες που αποσκοπούν στη δημιουργία και τη διατήρηση αξιοπρεπούς εργασίας. Οι εν λόγω προϋποθέσεις περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, υποχρεώσεις σχετικά με τη διατήρηση του χώρου, τις εγγυήσεις απασχόλησης, την πρόσβαση σε μέτρα απόκτησης προσόντων και κατάρτισης,

την προώθηση της συμμετοχής των εργαζομένων και την εφαρμογή συλλογικών διαπραγματεύσεων. Περιλαμβάνει την ευθυγράμμιση με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και τις κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της διακήρυξης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και δικαιώματα στην εργασία, τις οκτώ θεμελιώδεις συμβάσεις της ΔΟΕ και τον Διεθνή Χάρτη των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως την απαγόρευση της δουλείας και της καταναγκαστικής εργασίας και την αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων. Οι ελάχιστες αυτές διασφαλίσεις δεν θίγουν την εφαρμογή αυστηρότερων απαιτήσεων σχετικά με το περιβάλλον, την υγεία, την ασφάλεια και την κοινωνική βιωσιμότητα που κατά περίπτωση καθορίζονται στο ενωσιακό δίκαιο. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες συμβάλλουν στην ενίσχυση της κάλυψης από συλλογικές διαπραγματεύσεις και στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας σύμφωνα με τους στόχους της οδηγίας (ΕΕ) 2022/2041 για επαρκείς κατώτατους μισθούς.

Or. en

Τροπολογία 431
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Κοινωνικές αιρεσιμότητες

Η στήριξη από το ΕΚΤ εξαρτάται από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές κοινωνικές αιρεσιμότητες που αποσκοπούν στη δημιουργία και τη διατήρηση αξιοπρεπούς εργασίας. Οι εν λόγω αιρεσιμότητες περιλαμβάνουν τον πλήρη σεβασμό των δικαιωμάτων και των προνομίων των εργαζομένων, όπως κατοχυρώνονται στην ενωσιακή, εθνική και άλλη σχετική νομοθεσία και στις ισχύουσες συλλογικές συμβάσεις. Περιλαμβάνει την ευθυγράμμιση με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και τις κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της διακήρυξης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και δικαιώματα στην εργασία, τις οκτώ θεμελιώδεις συμβάσεις της ΔΟΕ και τον Διεθνή Χάρτη των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως την απαγόρευση της δουλείας και της καταναγκαστικής εργασίας και την αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων. Οι ελάχιστες αυτές διασφαλίσεις δεν θίγουν την εφαρμογή αυστηρότερων απαιτήσεων σχετικά με το περιβάλλον, την υγεία, την ασφάλεια και την κοινωνική βιωσιμότητα που κατά περίπτωση καθορίζονται στο ενωσιακό δίκαιο. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες συμβάλλουν στην ενίσχυση της κάλυψης από συλλογικές διαπραγματεύσεις και στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας σύμφωνα με τους στόχους της οδηγίας (ΕΕ) 2022/2041 για επαρκείς κατώτατους μισθούς.

Or. en

Τροπολογία 432
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και οι διοικητικές απαιτήσεις παραμένουν αναλογικές και δεν αποθαρρύνουν τη συμμετοχή μικρών δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών φορέων και των πολύ μικρών επιχειρήσεων. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν αναλογικές διοικητικές διαδικασίες για τις ΜΜΕ, τους δήμους, τα τοπικά κέντρα κατάρτισης και τους μικρούς μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς που συμμετέχουν σε έργα χρηματοδοτούμενα από το ΕΚΤ.

Or. en

Τροπολογία 433
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Τα κράτη μέλη συγκροτούν και διατηρούν ειδικές διαχειριστικές αρχές για τα προγράμματα του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, προκειμένου να διασφαλίζεται η συνέχεια, η εμπειρογνωμοσύνη και το στρατηγικό βάθος της υλοποίησης.

Or. en

Τροπολογία 434

Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Όλα τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον το 0,25% των πόρων του ΕΚΤ για την ανάπτυξη ικανοτήτων των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων με τη μορφή κατάρτισης, μέτρων δικτύωσης, και ενίσχυσης του κοινωνικού διαλόγου, καθώς και σε δραστηριότητες που αναλαμβάνονται από κοινού από τους κοινωνικούς εταίρους. Το κράτος μέλος διαθέτει τουλάχιστον το 1 % των πόρων του ΕΚΤ για τους σκοπούς αυτούς σε περίπτωση που προκύψουν σχετικά στοιχεία από τον κοινωνικό πίνακα αποτελεσμάτων, το πλαίσιο κοινωνικής σύγκλισης, την ΚΕΑ και τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 435
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 7α
	Ποσοστά συγχρηματοδότησης
	(1) Τα ποσοστά συγχρηματοδότησης ανέρχονται σε:
	α) 85 % για τις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες·
	β) 70 % για τις περιφέρειες μετάβασης·

γ) 50 % για τις περισσότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες.

(2) Εφαρμόζεται ποσοστό συγχρηματοδότησης τουλάχιστον 70 % για όλες τις άλλες δράσεις πλην της υλικής στέρησης που υλοποιούνται από μικρές οντότητες με περιορισμένη ικανότητα, όπως ΟΚΠ, μη κερδοσκοπικές κοινωνικές υπηρεσίες και κοινωνικές επιχειρήσεις.

(3) Τα μέτρα τεχνικής βοήθειας που υλοποιούνται κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής ή για λογαριασμό της μπορούν να χρηματοδοτούνται με ποσοστό 100 %.

(4) Εφαρμόζεται ποσοστό συγχρηματοδότησης τουλάχιστον 90 % για μέτρα που στοχεύουν στους απόρους.

Or. en

Τροπολογία 436
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 7α
	Άρθρο 7, παράγραφος 2 (νέα), Εταιρική σχέση
	(2) (νέα) Οι ολοκληρωμένες εταιρικές σχέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, περιφερειακές, τοπικές, αστικές και άλλες δημόσιες αρχές, κοινωνικούς εταίρους και σχετικούς φορείς που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών, ιδίως οργανώσεις που εκπροσωπούν άτομα με αναπηρία και άλλες ομάδες, καθώς και, κατά περίπτωση, ερευνητικούς οργανισμούς και πανεπιστήμια.

Or. en

Τροπολογία 437
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 7β
	Άρθρο 7, παράγραφος 3 (νέα), Εταιρική σχέση
	(3) (νέα) Τα κράτη μέλη διαθέτουν κατάλληλο ποσό πόρων του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για την ανάπτυξη ικανοτήτων των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων με τη μορφή κατάρτισης, μέτρων δικτύωσης και δραστηριοτήτων για την ενίσχυση του κοινωνικού διαλόγου.

Or. en

Τροπολογία 438
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 7γ
	Άρθρο 7, παράγραφος 4 (νέα), Εταιρική σχέση
	Τα κράτη μέλη μπορούν να συστήνουν και να διατηρούν ειδικές διαχειριστικές αρχές για τα προγράμματα του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, προκειμένου να διασφαλίζεται η συνέχεια, η εμπειρογνωσία και το στρατηγικό βάθος κατά την υλοποίηση.

Or. en

Τροπολογία 439
Estrella Galán, Κωνσταντίνος Αρβανίτης, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται***
Επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ	
(1) Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ (στο εξής: επιτροπή του ΕΚΤ) όσον αφορά τη στήριξη που παρέχεται για τον γενικό στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) [ειδικός στόχος — απασχόληση] του κανονισμού XX [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	
(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών, καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.	
(3) Η επιτροπή μπορεί να εκδίδει γνώμες σχετικά με κάθε θέμα που αφορά την υλοποίηση του ΕΚΤ.	

Or. en

Τροπολογία 440
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ (στο εξής: επιτροπή του ΕΚΤ) όσον αφορά τη στήριξη που παρέχεται για τον γενικό στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) [ειδικός στόχος — απασχόληση] του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ].	(1) Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ (στο εξής: επιτροπή του ΕΚΤ) όσον αφορά τη στήριξη που παρέχεται για τον γενικό στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) [ειδικός στόχος — απασχόληση] του κανονισμού ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ] ***και τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 2α του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Τροπολογία 441
Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ (στο εξής: επιτροπή του ΕΚΤ) όσον αφορά τη στήριξη που παρέχεται για ***τον γενικό στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) [ειδικός στόχος — απασχόληση] του*** κανονισμού ***ΧΧ [για τα σχέδια ΕΠΕΣ]***.	(1) Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 163 της ΣΛΕΕ (στο εξής: επιτροπή του ΕΚΤ) όσον αφορά τη στήριξη που παρέχεται για ***τους γενικούς στόχους του παρόντος*** κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 442

Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Η Επιτροπή εκδίδει γνώμη για την αξιολόγηση της εφαρμογής του άρθρου 7 κατά τη διάρκεια της φάσης προετοιμασίας του σχεδίου ΕΠΕΣ. Κάθε κράτος μέλος υποβάλλει τη γνώμη αυτή μαζί με το οικείο σχέδιο ΕΠΕΣ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού XX [σχέδιο ΕΠΕΣ], και δημοσιοποιεί τη γνώμη.

Or. en

Τροπολογία 443
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών, καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.	(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών, ***καθώς και εκπροσώπους των ΟΚΠ, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που ασχολούνται με την ισότητα των φύλων, τα δικαιώματα των γυναικών και τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία,*** καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις

εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 444
Isabelle Le Callennec

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών, καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.	(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, ***έναν αντιπρόσωπο των περιφερειών,*** έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 445
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργοδοτών, καθώς και	(2) Κάθε κράτος μέλος διορίζει έναν αντιπρόσωπο της κυβέρνησης, ***έναν αντιπρόσωπο των περιφερειών,*** έναν αντιπρόσωπο των οργανώσεων των εργαζομένων, έναν αντιπρόσωπο των

έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.	οργανώσεων των εργοδοτών καθώς και έναν αναπληρωτή για κάθε τακτικό μέλος, για μέγιστη θητεία επτά ετών. Σε περίπτωση απουσίας ενός τακτικού μέλους, ο αναπληρωτής του συμμετέχει αυτοδικαίως στη διαδικασία. Η επιτροπή περιλαμβάνει επίσης έναν αντιπρόσωπο από καθεμία από τις οργανώσεις που εκπροσωπούν οργανώσεις εργαζομένων και οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο Ένωσης.
	Or. en

Τροπολογία 446
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 8α
	Τήρηση του Χάρτη
	(1) Όλες οι πράξεις επιλέγονται και υλοποιούνται σύμφωνα με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο «Χάρτης») και βάσει των σχετικών διατάξεων του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ [XXXXXXXX].
	(2) Σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την αποτελεσματική εξέταση των καταγγελιών. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της γενικής δυνατότητας των πολιτών και των συμφεροντούχων να υποβάλλουν καταγγελίες στην Επιτροπή, μεταξύ άλλων όσον αφορά παραβιάσεις του Χάρτη.
	(3) Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει παραβίαση του Χάρτη, λαμβάνει υπόψη τη σοβαρότητα της παραβίασης στον

καθορισμό των διορθωτικών μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ.

Or. en

Τροπολογία 447
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 8α
	Απλούστευση της υλοποίησης
	(1) Η υλοποίηση του ΕΚΤ βασίζεται στην αρχή της αναλογικότητας.
	2. Οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, οι δείκτες και οι απαιτήσεις παρακολούθησης περιορίζονται στα απολύτως αναγκαία για τη διασφάλιση της λογοδοσίας και των επιδόσεων.
	(3) Η Επιτροπή αποφεύγει την αλληλεπικάλυψη των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων με άλλα μέσα της Ένωσης.
	(4) Τα κράτη μέλη επιτρέπεται να χρησιμοποιούν απλουστευμένες επιλογές κόστους και εξορθολογισμένα πλαίσια υποβολής εκθέσεων.
	(5) Η αξιολόγηση του ΕΚΤ δίνει προτεραιότητα σε μετρήσιμα αποτελέσματα στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των ποσοστών απασχόλησης, της συμμετοχής στην αγορά εργασίας, της αντιστοίχισης δεξιοτήτων και της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας.

Or. en